

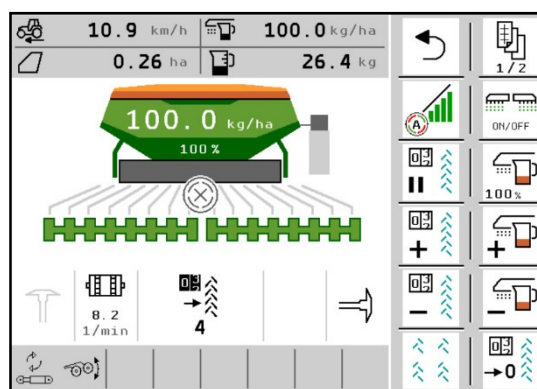
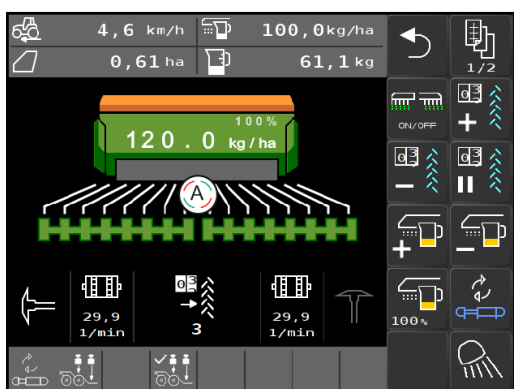
Lietošanas instrukcija

AMAZONE

ISOBUS programmatūra

Sējmašīna

Cataya / Centaya / Avant 02



MG5368
BAG0145.19 01.24
Printed in Germany

SmartLearning



**Pirms pirmās lietošanas reizes
izlasiet un ievērojiet šo
lietošanas instrukciju!
Uzglabājiēt vēlākai
izmantošanai!**

lv



NEKAD NEBŪS

apgrūtināši un par daudz lasīt lietošanas pamācību un vadīties pēc tās; jo ar to nepietiek, ka citi saka un parāda, ka mašīna ir laba, un Jūs tādēļ to nopērkat, un domājat, ka tā darbosies pati no sevis. Minētā persona vēlāk radītu zaudējumus ne tikai sev vien, bet arī pieļautu kļūdu un noveltu vainu par neveiksmēm uz mašīnu, tā vietā, lai vainotu sevi. Lai būtu drošs par panākumiem, ir jāiedziļinās katras lietas būtībā. Tas nozīmē, ka ir jāsaprot katras ierīces uzdevums mašīnā un ir jāiemācās pareizi ar tām rīkoties. Jo vispirms ir jābūt mierā gan ar mašīnu, gan sevi. Tāds tad arī ir šīs lietošanas instrukcijas mērķis.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

Ražotāja adrese

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tālrunis: + 49 (0) 5405 50 1-0
E-pasts: amazone@amazone.de

Rezerves daļu pasūtīšana

Rezerves daļu saraksti ir brīvi pieejami rezerves daļu portālā tīmekļa vietnē www.amazone.de.

Lūdzu, veiciet pasūtījumus pie sava AMAZONE pārstāvja.

Lietošanas instrukcijas formalitātes

Dokumenta numurs: MG5368

Sagatavošanas datums: 01.24

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2024

Paturētas visas tiesības.

Šā materiāla vai tā fragmentu pārpublicēšana ir atļauta tikai ar uzņēmuma "AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG" atļauju.

levads

levads

Ļoti cienītais klient!

Jūs esat izvēlējies vienu no mūsu kvalitatīvajiem ražojumiem, kas ietilpst bagātīgajā uzņēmuma "AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG" ražojumu klāstā. Mēs pateicamies par mums parādīto uzticību.

Pēc mašīnas piegādes, lūdzu, pārbaudiet, vai transportēšanas laikā tai nav nodarīti bojājumi un vai komplektācijā netrūkst kādas daļas. Pārbaudiet piegādātās mašīnas komplektāciju saskaņā ar pavadzīmi, ieskaitot pasūtītos speciālos piederumus. Zaudējumu kompensācija attiecas tikai uz nekavējoties iesniegtu reklamāciju!

Pirms mašīnas pirmās lietošanas reizes izlasiet un turpmāk ievērojiet šīs lietošanas instrukcijas informāciju, jo īpaši drošības norādījumus. Rūpīgi izlasot instrukciju, jūs varēsiet pilnībā izmantot jauniegādātās mašīnas priekšrocības.

Lūdzu, nodrošiniet, lai pirms mašīnas lietošanas visi mašīnas operatori izlasītu lietošanas instrukciju.

Rodoties neskaidrībām vai problēmām, lūdzu, pārlasiet lietošanas instrukciju vai sazinieties ar vietējo servisa partneri.

Regulāra apkope un savlaicīga nodilušo vai bojāto daļu nomaiņa palielina mašīnas kalpošanas ilgumu.

Lietotāja vērtējums

Ļoti cienījamie lasītāji!

Mūsu lietošanas instrukcijas tiek regulāri atjauninātas. Iesniedzot priekšlikumus par uzlabojumiem, jūs palīdzēsiet izveidot lietotājam arvien piemērotāku lietošanas instrukciju.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tālrunis: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-pasts: amazone@amazone.de

1	Norādījumi lietotājam	7
1.1	Dokumenta mērķis	7
1.2	Lietošanas instrukcijā izmantotie virziena un vietas apzīmējumi.....	7
1.3	Izmantotais attēlojums	7
2	Vispārīgi drošības norādījumi	8
2.1	Drošības simbolu attēlojums	8
3	Produkta apraksts.....	9
3.1	Programmatūras izlaides datums	9
3.2	ISOBUS programmatūras hierarhija	10
3.3	Lauka/iestatījumu izvēlne.....	11
4	Lauka izvēlne	12
4.1	Darba izvēlne	13
4.1.1	Indikācijas pultī	14
4.1.2	Novirze no normas stāvokļa.....	15
4.1.3	Braucieni pa ceļiem.....	15
4.1.4	Miniskats Section Control	16
4.1.5	Mašīnas ieslēgšana un izslēgšana	17
4.1.6	Iepriekšēja dozēšana	18
4.1.7	Apturēšana.....	18
4.1.8	Section Control	19
4.1.9	Iepriekšēja izvēle hidrauliskām funkcijām	20
4.1.10	Normas daudzuma maiņa.....	21
4.1.11	Kustības joslas pārslēgšanas mehānisms	22
4.1.12	Platuma daļu pārslēgšana (papildaprīkojums).....	24
4.1.13	Darba apgaismojums	24
4.1.14	Ūdens bedres funkcija	25
4.1.15	GPS ierakstīšanas režīms lauka robežas ierakstīšanai	25
4.1.16	Ierīces lietošana mašīnas izmantošanas laikā	26
4.2	Kalibrēšanas izvēlne	27
4.3	Izsaukt uzpild	30
4.4	Iztukšošanas izvēlne.....	31
4.5	Dokumentācijas izvēlne	32
5	TwinTerminal 3.....	33
5.1	Produkta apraksts	33
5.2	Dozēšanas sistēmas kalibrēšana	35
5.3	Atlikumu iztukšošana	37
6	Daudzfunkcionālie rokturi AUX-N.....	38
7	Daudzfunkcionālais rokturis AmaPilot+	39
8	Iestatījumi	41
8.1	Mašīna	42
8.1.1	Kustības josla.....	43
8.1.2	Dozators.....	45
8.1.3	Darba stāvokļa sensors	47
8.1.4	Ventilators	48
8.1.5	Lemešu spiediens	49
8.1.6	Ātrums.....	50
8.1.7	Ģeometrija.....	52
8.1.8	Tvertnes izvēle	54
8.1.9	Bluetooth ierīces savienošana	55
8.2	Profils	56
8.2.1	ISOBUS konfigurēšana.....	57
8.2.2	Daudzfunkcionālā indikatora konfigurēšana	58
8.2.3	Brīvo taustiņu funkciju konfigurēšana	58



Norādījumi lietotājam

8.2.4	Rampas konfigurēšana	59
8.3	Info	60
8.4	Produkts	61
8.4.1	Dozēšanas tilpuma izvēle	63
8.4.2	Ieslēgšanas laika, izslēgšanas laika ievade Section Control	63
8.4.3	Pārslēgšanas laiku optimizēšana Section Control	65
9	Traucējums	66
9.1	Signāls/brīdinājums un norāde.....	66
9.2	ISOBUS ātruma signāla traucējums	66
9.3	Traucējumu tabula.....	67

1 Norādījumi lietotājam

Nodaļā "Norādījumi lietotājam" ir apkopota informācija par lietošanas instrukcijas lietošanu.

1.1 Dokumenta mērķis

Šī lietošanas instrukcija

- ietver aprakstu par mašīnas lietošanu un apkopi;
- ietver svarīgus norādījumus drošai un efektīvai mašīnas izmantošanai;
- ir mašīnas sastāvdaļa un tai vienmēr jāatrodas mašīnā vai vilcējtransportlīdzeklī;
- jā saglabā turpmākai izmantošanai.

1.2 Lietošanas instrukcijā izmantotie virziena un vietas apzīmējumi

Visi norādījumi par virzienu šajā Lietošanas instrukcija vienmēr ir doti braukšanas virzienā.

1.3 Izmantotais attēlojums

Norādījumi par veicamajām darbībām un to iznākumu

Norādījumi operatoram par veicamajām darbībām ir attēloti numurētā secībā. Ievērojiet noteikto darbību norādījumu secību. Katras darbības iznākums attiecīgos gadījumos tiek norādīts ar bultiņu.

Piemērs:

1. darbība
- Mašīnas reakcija uz 1. darbību.
2. darbība

Uzskaitījums

Uzskaitījums, kuram nav noteiktas secības, tiek attēlots saraksta veidā ar punktiem.

Piemērs:

- 1. punkts
- 2. punkts

Pozīciju apzīmējumi attēlos

Skaitļi apaļajās iekavās norāda pozīcijas attēlos. Piemērs:

- (1) 1. pozīcija

2 Vispārīgi drošības norādījumi

Drošības pamatnorādījumu un drošības noteikumu zināšana ir priekšnosacījums drošai mašīnas lietošanai un ekspluatācijai bez darbības traucējumiem.



Lietošanas instrukcijai

- vienmēr jāatrodas mašīnas lietošanas vietā,
- jebkurā brīdī jābūt pieejamai operatoru un apkopes personāla vajadzībām!

2.1 Drošības simbolu attēlojums

Drošības simboli ir apzīmēti ar trīsstūra drošības simbolu un signālvārdu tā priekšā. Signālvārds (BĪSTAMI, BRĪDINĀJUMS, UZMANĪBU) apraksta draudošās bīstamības smagumu un tam ir šāda nozīme:



APDRAUDĒJUMS

apzīmē tiešu apdraudējumu ar augstu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā iestājas nāve vai tiek gūtas ārkārtīgi smagas traumas (ķermeņa daļu zaudējums vai ilgstoši nedziedējamās traumas).

Šo norādījumu neievērošanas gadījumā pastāv tieši nāves draudi vai smagu savainojumu draudi.



BRĪDINĀJUMS

apzīmē iespējamu apdraudējumu ar vidēju risku, kura sekas var būt nāve vai (smagi) savainojumi, ja no tā neizvairās.

Šo norādījumu neievērošanas gadījumā noteiktos apstākļos pastāv nāves draudi vai smagu savainojumu draudi.



UZMANĪBU

apzīmē apdraudējumu ar zemu risku, kas varētu izraisīt vieglas vai vidējus savainojumus vai bojājumus, ja no tā neizvairās.



SVARĪGI

apzīmē īpašas rīcības vai darbības pienākumu profesionālai rīcībai ar mašīnu.

Šo norādījumu neievērošana var radīt mašīnas vai apkārtējās vides traucējumus.



NORĀDE

apzīmē lietošanas padomus un īpaši noderīgu informāciju.

Šie norādījumi jums palīdzēs optimāli izmantot visas jūsu mašīnas funkcijas.

3 Produkta apraksts

Ar ISOBUS programmatūru un ISOBUS pulti var ērti vadīt, lietot un kontrolēt AMAZONE mašīnas.

ISOBUS programmatūra darbojas ar šādām AMAZONE sējmašīnām:

- **Cataya**
- **Centaya**
- **Avant 02**

Darba laikā

- darba izvēlnē parāda visus darba datus,
- mašīna tiek vadīta ar darba izvēlni,
- ISOBUS programmatūra regulē iestrādes daudzumu atkarībā no kustības ātruma.

3.1 Programmatūras izlaides datums

Šī lietošanas instrukcija ir spēkā, sākot no programmatūras versijas:

NW257-F

Katrai instalētajai programmatūrai jābūt jaunākajā versijā.

Pretējā gadījumā:

- Nav iespējams strādāt
- Sazinieties ar tirgotāju

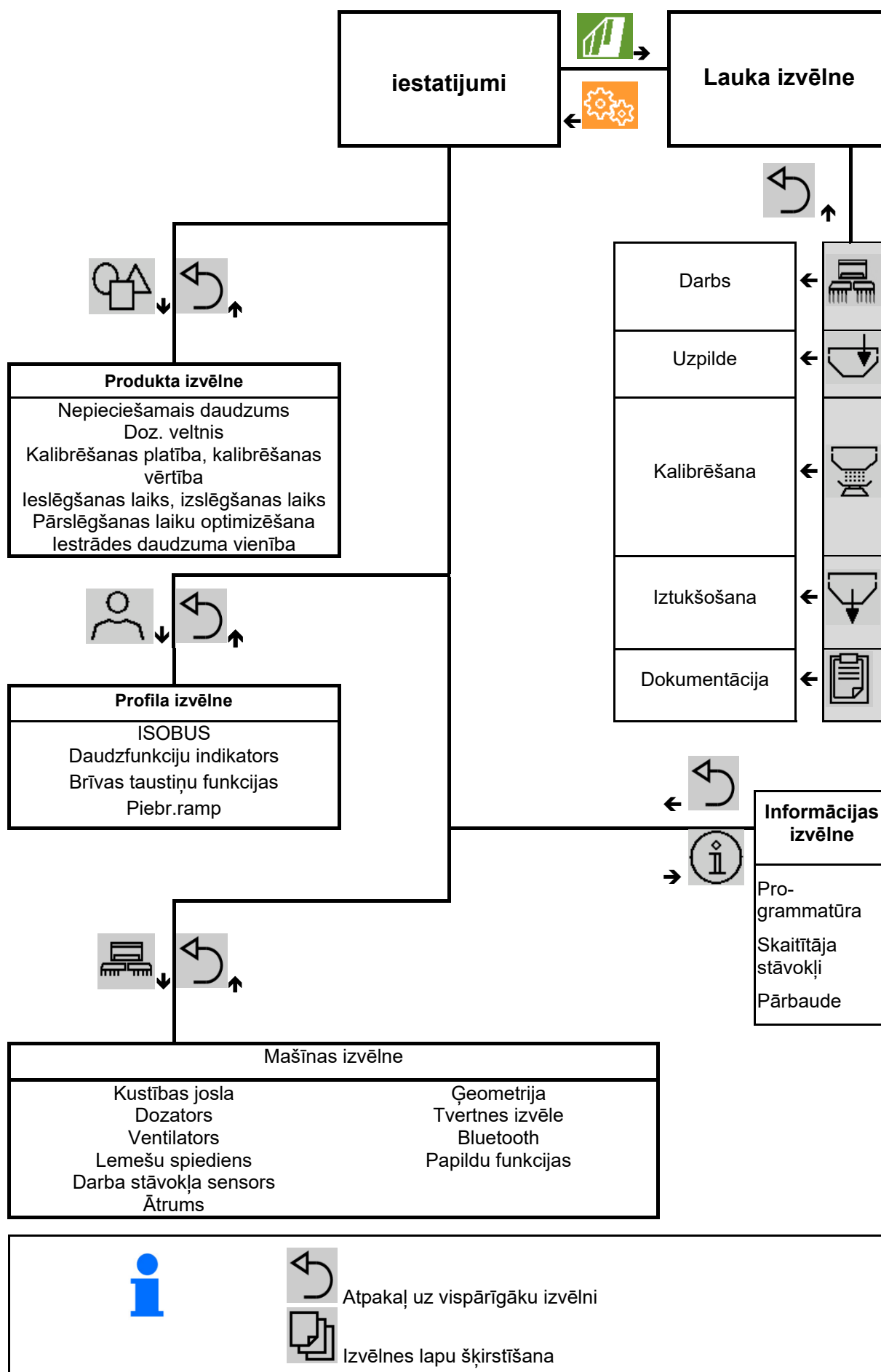


Šāda programmatūras versija nav saderīga:

TwinTerminal

F45064

3.2 ISOBUS programmatūras hierarhija



3.3 Lauka/iestatījumu izvēlne

Pēc vadības pults ieslēgšanas ir aktīva lauka izvēlne



Pāriet lauka izvēlnē



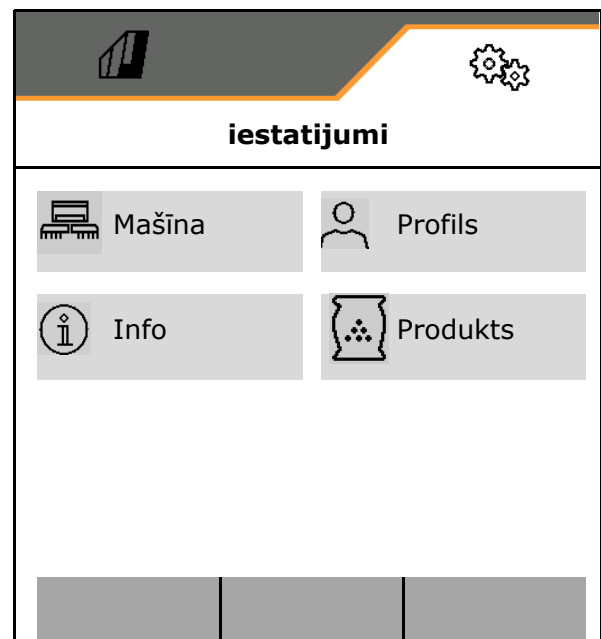
Pāriet iestatījumu izvēlnē

→ Izvēlētais simbols tiek attēlots krāsaini.

Mašīnas lietošanas lauka izvēlne



Iestatījumu izvēlne iestatījumiem un pār-valdībai:



4 Lauka izvēlne

- Darba izvēlne
Mašīnas vadība uz lauka
- Uzpildes izvēlne
- Kalibrēšanas izvēlne
Normas daudzuma pārbaudei pirms izsējas
- Iztukšošanas izvēlne
- Dokumentācijas izvēlne



Iespējamais braukšanas ātruma diapazons aktuālajiem iestatījumiem



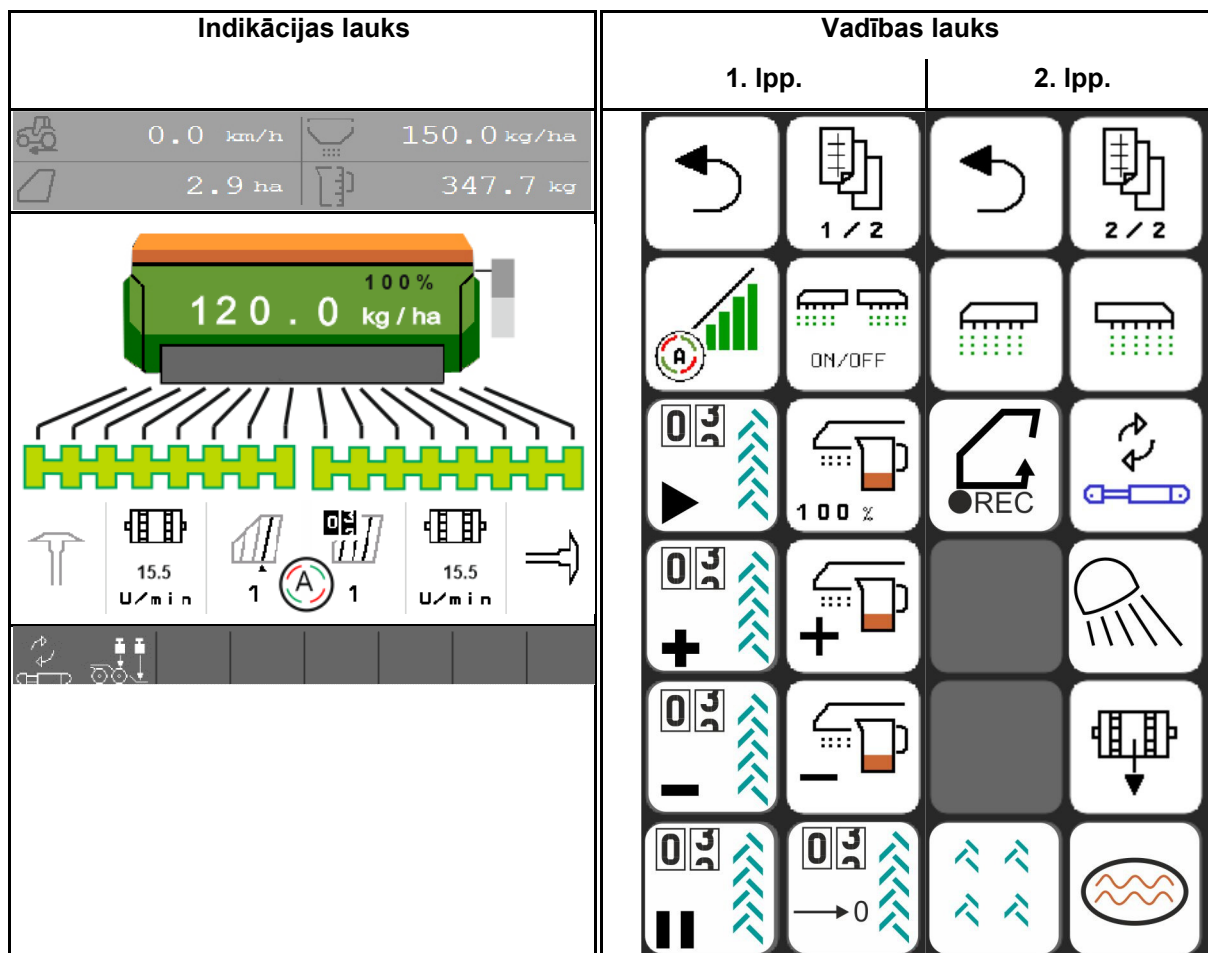
Displeja pārslēgšana no dienas skata uz nakts skatu vai otrādi.



4.1 Darba izvēlne

Pirms izsējas sākuma

- Ievadiet produkta datus,
- Veiciet kalibrēšanu.



4.1.1 Indikācijas pultī

		Daudzfunkcionālā indikatora 4 lauki
	<p>(1) Tvertne Var izmantot vairākas tvertnes. Neaktīvās tvertnes ir attēlotas pelēkā krāsā:</p> <p>(2) Aktuālais iestrādes daudzums kg/ha un %</p> <p>(3) Uzpildes līmenis</p> <p>→ Section Control ieslēgšana/izslēgšana</p> <p>→ Mašīna pacelta/nolaista</p> <p>→ Darbgatavības rādījums</p> <p>→ Izsējas rādījums</p> <p>→ Kustības joslu veidošana</p>	
<p>(1) (2) (3) (4)</p> <p>(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7)</p>	<p>(1) Lemešu spiediens</p> <p>(2) Dozators 1 pa kreisi</p> <p>(3) Kustības joslu pārslēdzējs</p> <p>(4) Dozators 2 pa labi</p> <p>(1) Kreisās puses grambas aizzīmētāja stāvoklis</p> <p>(2) Hidrauliskā iepriekšējās izvēles funkcija aktīva</p> <p>(3) Izvēlēta hidrauliskā iepriekšējās izvēles funkcija</p> <p>(4) Izsējas daudzuma palielināšana ar lemešu spiedienu</p> <p>(5) Darba apgaismojums ieslēgts</p> <p>(6) Intervāla kustības josla ieslēgta</p> <p>(7) Labās puses grambas aizzīmētāja stāvoklis</p>	



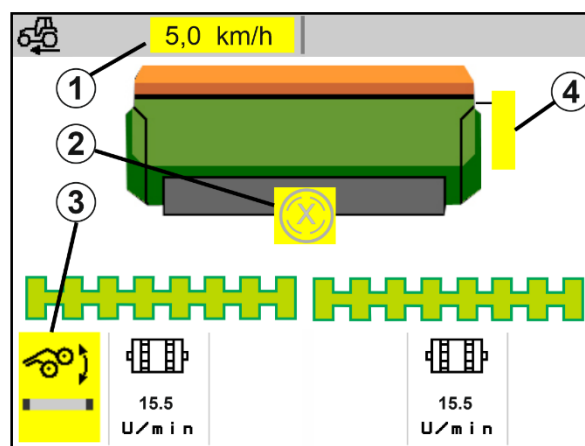
Šķirstiet darba izvēlnes vadības laukā.

4.1.2 Novirze no normas stāvokļa



Rādījumi dzeltenā krāsā norāda uz novirzi no normas stāvokļa.

- (1) Simulētais ātrums aktīvs/nav informācijas avota
- (2) Ir izpildīti visi Section Control nosacījumi.
- (3) Lemešu spiediens ar izceltiem lemešiem
- (4) Sēklas tvertne tukša

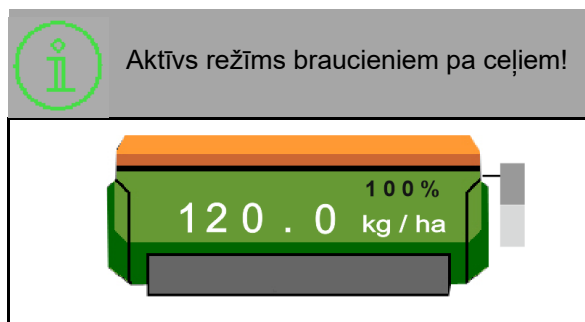


4.1.3 Braucieni pa ceļiem

Ja kustības ātrums ir lielāks par 20 km/h, mašīna ieslēdzas režīmā braucieniem pa ceļiem.

Dozēšanu nevar ieslēgt.

Braucienų pa ceļiem režīms tiek deaktivizēts, ja mašīnai miera stāvoklī mašīna tiek ieslēgta.

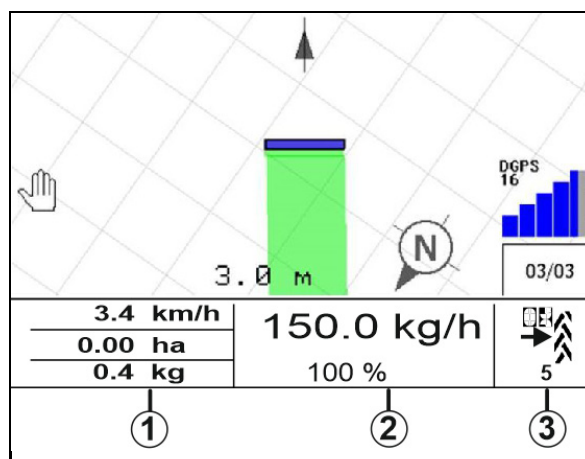


4.1.4 Miniskats Section Control

Miniskats ir darba izvēlnes fragments, kas redzams Section Control izvēlnē.

- (1) Daudzfunkcionālais indikators
- (2) Nepieciešamais daudzums
- (3) Kustības joslu pārslēdzējs

Norādījumi tiek rādīti arī mini skatā.



Mini skatu nevar parādīt visās vadības pultīs.

4.1.5 Mašīnas ieslēgšana un izslēgšana

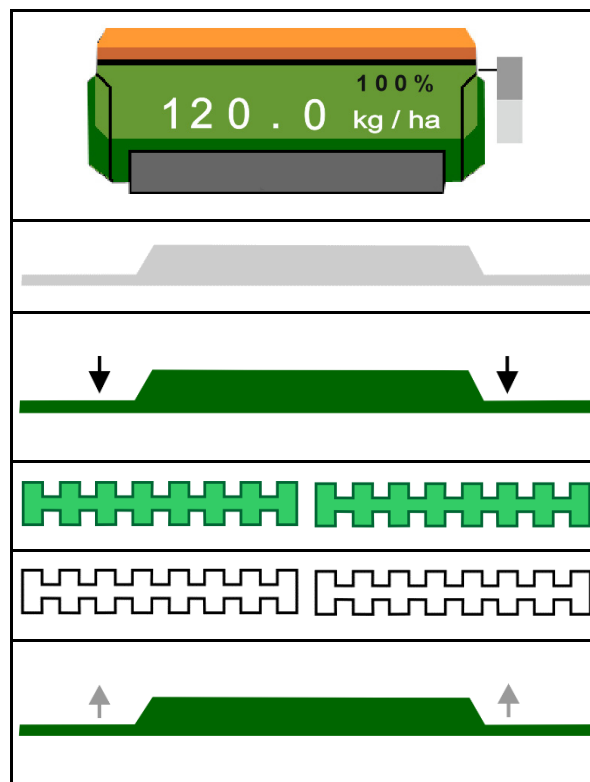


Mašīnas ieslēgšana/izslēgšana

Pirms izsējas sākuma ieslēdziet mašīnu.

- Izsēja sākas, sākot kustību, ja mašīna ir darba stāvoklī.
- Izsēju brauciena laikā darba stāvoklī var pārtraukt.
- Izsēju brauciena laikā var turpināt.

- Mašīna izslēgta
- Mašīna ieslēgta
- Darba stāvoklis
- Gatavs izsējai
- Izsēja ar kustības ātrumu
- Nav izsējas
- Mašīna ieslēgta
- Nav darba stāvokļa
- Apgriešanās



Izmantojot mašīnu, pēc apgriešanās lauka galā dozēšana sākas automātiski.



Dozēšanas izslēgšana var būt noderīga, jo jau mazu kustību gadījumā radara sensors iedarbina dozatoru (piem., manevrējot uz lauka darba stāvoklī).

4.1.6 Iepriekšēja dozēšana

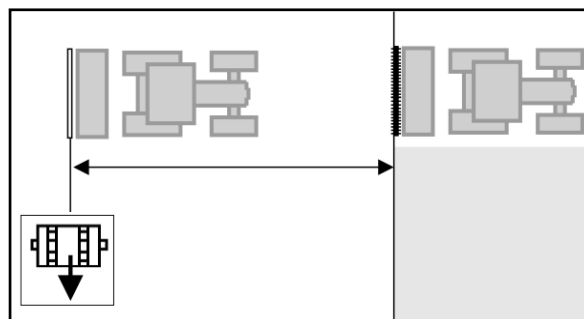


Iepriekšēja dozēšana lauka sākumā

Iepriekšēja dozēšana ļauj precīzi laikā sagatavot iestrādes materiālu lauka sākumā. Tādējādi var izvairīties no neapsētām platībām lauka sākumā.



Iepriekšējo dozēšanu sāciet tad, ja pēc iepriekšējās dozēšanas laika beigām ir sasniegts lauks.



Laikam ir jābūt zināmam.

Skatīt mašīnas/dozatora izvēlni



Mašīnai jābūt ieslēgtai.

4.1.7 Apturēšana

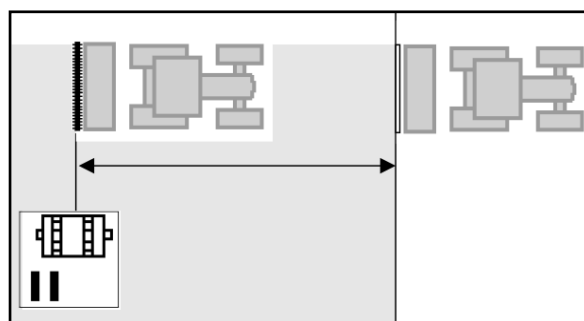


Apturēšana lauka galā

Apturēšana ļauj precīzi laikā apturēt izsēju lauka galā.



Apturēšanu sāciet tad, ja pēc apturēšanas laika beigām ir sasniegts lauka gals.



Laikam ir jābūt zināmam.

Skatīt mašīnas/dozatora izvēlni

4.1.8 Section Control



Section Control mašīnā ieslēgšana un izslēgšana



Section Control nosacījumi:

- Pultij jābūt aprīkotai ar Section Control.
- Section Control ieslēgts ar pulti (ar AmaTron 4 nav nepieciešams).
- Mašīna bez traucējumiem.

→ Izsēja sākas, sākot kustību, ja mašīna ir darba stāvoklī un ir ieslēgta.



1. Ieslēdziet Section Control.



2. Ieslēdziet mašīnu.

→ Izsēja sākas, sākot kustību, ja mašīna ir darba stāvoklī un ir ieslēgta.

Section Control ieslēgts.

→ Izpildīti visi Section Control nosacījumi.

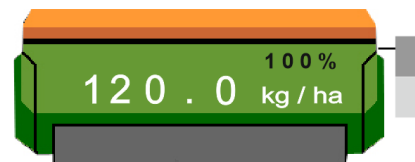
Section Control izslēgts.

→ Section Control pieteikts pultī.

→ Nav izpildīti Section Control nosacījumi.

Section Control manuāli pārāk pagriezts:


→ Sējas josla sarkana, izsēja ir pārtraukta.

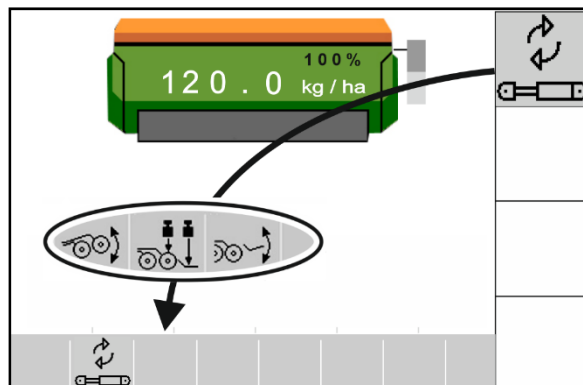


4.1.9 Iepriekšēja izvēle hidrauliskām funkcijām







Iepriekšēja izvēle hidrauliskām funkcijām

1.  Hidrauliskās funkcijas iepriekšēja izvēle.
→ Hidrauliskās sistēmas iepriekšējās izvēles funkcija ir redzama darba izvēlnes apakšējā daļā.
2. Aktivizējiet traktora *za/o* vadības ierīci.
→ Tiek izpildīta iepriekš izvēlēta hidrauliskās sistēmas funkcija.



Atkarībā no mašīnas aprīkojuma ar vadības pultī var izvēlēties šādas hidrauliskās funkcijas.

-  Strādājiet ar/bez lemešu spiediena vai ecēšu spiediena. Ja lemešu spiediens sasniedz iestatīto slēgšanas punktu, automātiski tiek palielināts sēklas daudzums.
-  Lemešu izcelšana/nolaišana.
-  Nolīdzināšanas ecēšu izcelšana/nolaišana.
-  Pielocīšana un atlocīšana

4.1.10 Normas daudzuma maiņa

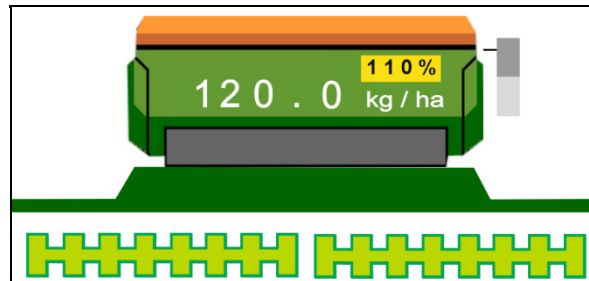





Normas daudzuma palielināšana/samazināšana

Normas daudzumu darba laikā var brīvi mainīt.

Izmainītā normas vērtība tiek rādīta darba izvēlnē:

- kg/ha
- procentos (ar dzeltenu marķējumu)



- 
 Nospiežot taustiņu, izsējas daudzums tiek palielināts par vienu daudzuma pakāpi (piemēram, +10%).
- 
 Izsējas daudzumu atiestatiet uz 100%.
- 
 Nospiežot taustiņu, izsējas daudzums tiek samazināts par vienu daudzuma pakāpi (piemēram, -10%).

4.1.11 Kustības joslas pārslēgšanas mehānisms

	Kustības joslu skaitītāja pārslēgšana atpakaļ Kustības joslu skaitītāja pārslēgšana uz priekšu
	Kustību joslu skaitītāja atiestate uz sākotnējo vērtību 1

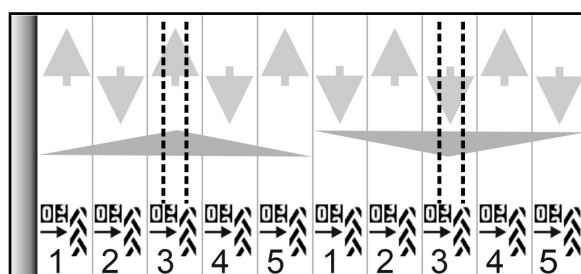
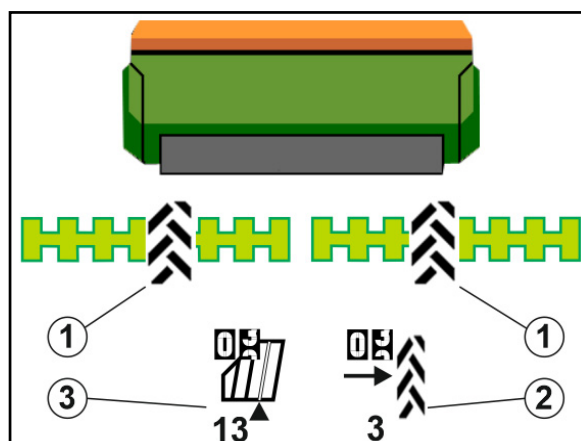
- (1) Indikācija Tiek veidota kustības josla
Kustības josla tiek veidota atbilstoši kustības joslas ciklam.
- (2) Kustības joslu skaitītāja indikācija
 - o Kustības joslu skaitītājs skaita braucienus pa lauku
 - o Paceļot mašīnu, pārslēdzas kustības joslu skaitītājs.
 - o Pirmā brauciena laikā pa lauku kustības joslu skaitītājam ir jābūt uz 1, lai kustības joslu varētu izveidot pareizajā sliedē.



Vajadzības gadījumā kustības joslu skaitītāju iestatiet uz 1.

- o

 Kustības joslu skaitu jebkurā laikā var koriģēt, ja, paceļot mašīnu, ir radusies nevēlama pārslēgšana uz priekšu.
- o Ja skaitīšanas ritms atkārtojas, kustības joslu skaitītājs atkal sāk ar 1.



- (3) Sliežu skaitītāja indikators GPS

Sliežu skaitītājs skaita braucienus pa lauku (tikai ar GPS kontrolētu ISOBUS kustības joslu)



- o

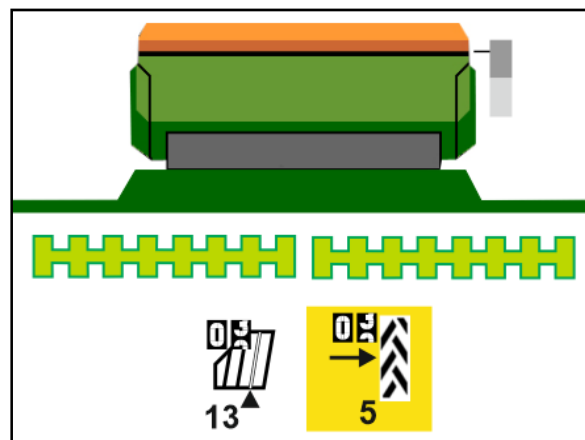
 Kustības joslas informācija tiek nosūtīta pa ISOBUS.
- o

 Kustības joslas informācija netiek nosūtīta.




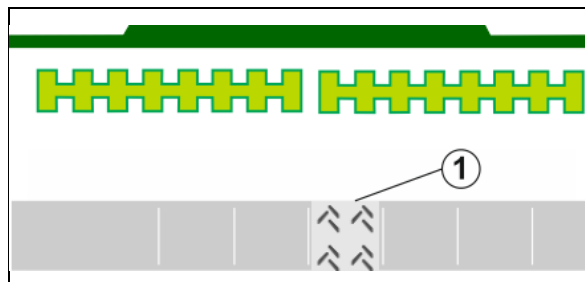
Kustības joslu skaitītāja pārslēgšanas uz priekšu izslēgšana

1.  Kustības joslu skaitītāja iepauzēšana.
Kustības joslu skaitītāja rādījuma pārslēgšana ir pārtraukta.
→ Kustības joslu skaitītāja indikators ar dzeltenu marķējumu.
2.  Kustības joslu skaitītāja iepauzēšanas atcelšana.



Intervāla kustības joslas ieslēgšana/izslēgšana

- (1) Intervāla kustības josla ieslēgta.
-  Mašīnas izvēlnē ir jābūt izvēlētai intervāla kustības joslai.



4.1.12 Platuma daļu pārslēgšana (papildaprīkojums)



Mašīnas abas platuma daļas var ieslēgt un izslēgt atsevišķi.



Platuma daļas pa kreisi
ieslēgšana/izslēgšana

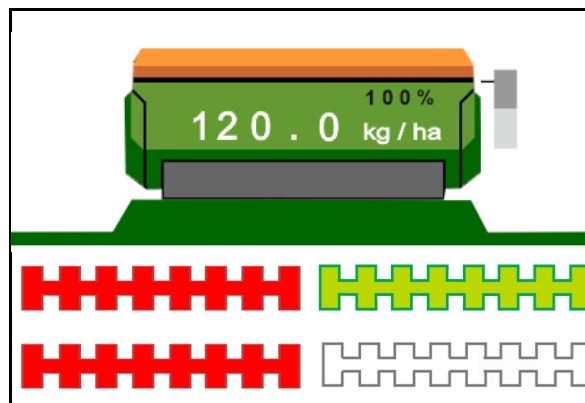


Platuma daļas pa labi
ieslēgšana/izslēgšana

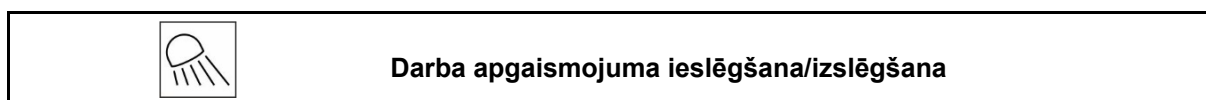
- Platuma daļas var pārslēgt izsējas laikā.
- Platuma daļas var iepriekš izvēlēties stāvēt.

Indikācija platuma daļa pa kreisi izslēgta →

Indikācija platuma daļas pa kreisi iepriekšēja izvēle izslēgta →



4.1.13 Darba apgaismojums



Indikācija ieslēgtam darba apgaismojumam →



4.1.14 Ūdens bedres funkcija



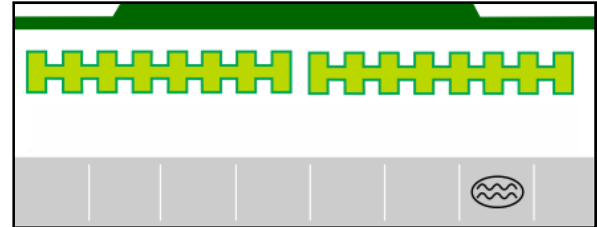
Ūdens bedres funkcijas ieslēgšana/izslēgšana

Ūdens bedres funkcija ļauj izbraukt slapjus posmus ar paceltu mašīnu, nepārtraucot izsēju.



1. Brauciena laikā pirms ūdens bedres aktivizējiet ūdens bedres funkciju.
2. Pirms ūdens bedres izceliet mašīnu.
3. Izbrauciet posmu, nepārtraucot izsēju.
4. Atkal nolaidiet mašīnu.

→ Ūdens bedres funkcija tiek deaktivizēta.



4.1.15 GPS ierakstīšanas režīms lauka robežas ierakstīšanai



GPS ierakstīšanas režīma ieslēgšana/izslēgšana

Ar ieslēgtu ierakstīšanas režīmu var ierakstīt lauka robežu, mašīnai neesot darba pozīcijā (dozēšana pārtraukta, netiek skaitītas kustības joslas).

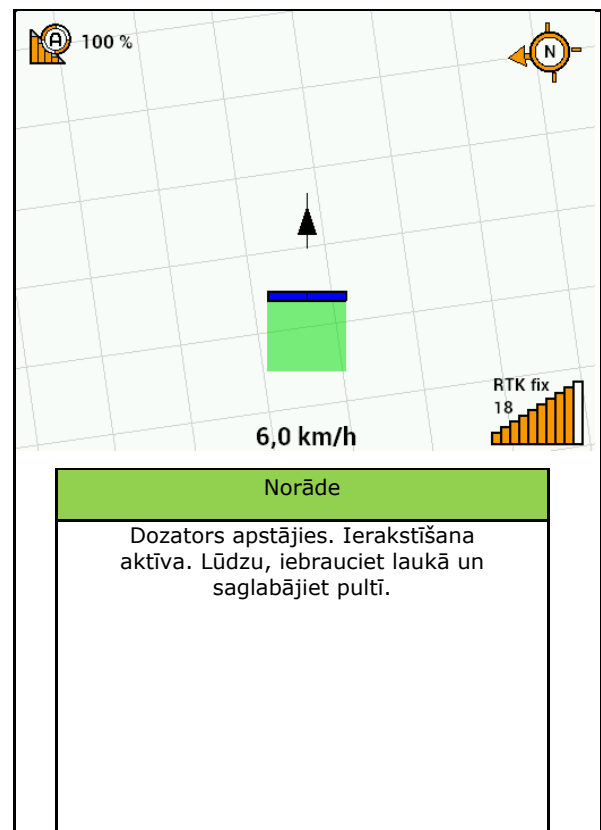


1. Ieslēdziet ierakstu - izbrauciet lauka robežu.

Tiek rādīta norāde →



2. Izslēdziet ierakstu - manevrējot uz lauka.
3. Pēc lauka apbraukšanas ar GPS izvēlni nosakiet lauka robežas.
4. Apstrādāto platību atkal izdzēsiet (atkarībā no pults), jo apbrauktais lauks tiek apzīmēts kā apstrādāta platība.



4.1.16 Ierīces lietošana mašīnas izmantošanas laikā



Lai ievērotu iestatīto iestrādes daudzumu, pirms lietošanas ir jānosaka kalibrēšanas koeficients.

1. Novietojiet mašīnu darba stāvoklī.
2. Centaya/Avant 02: ieslēdziet ventilatoru.
3. Vadības pultī laika izvēlnē: izvēlieties darbus.
4. Nolaidiet vajadzīgo gramu aizzīmētāju.



5. Ja nepieciešams, ieslēdziet Section Control.



6. Ieslēdziet mašīnu.

7. Sāciet braukt un sāciet izsēju.
 8. Apstājieties pēc apmēram 30 m un pārbaudiet izsēju.
- Apgriešanās stāvoklī dozēšana apstājas automātiski.
 - Pēc apgriešanās dozēšana atsākas, tiklīdz ir sasniegts darba stāvoklis.
 - Apstājoties dozēšana apstājas automātiski.



- Vajadzības gadījumā izslēdziet dozēšanu (piem., manevrējot uz lauka darba stāvoklī).

4.2 Kalibrēšanas izvēlne

Izmantojot kalibrēšanu, tiek pārbaudīts, vai vēlāk, veicot darbu, tiks izklaidēts vajadzīgais daudzums.

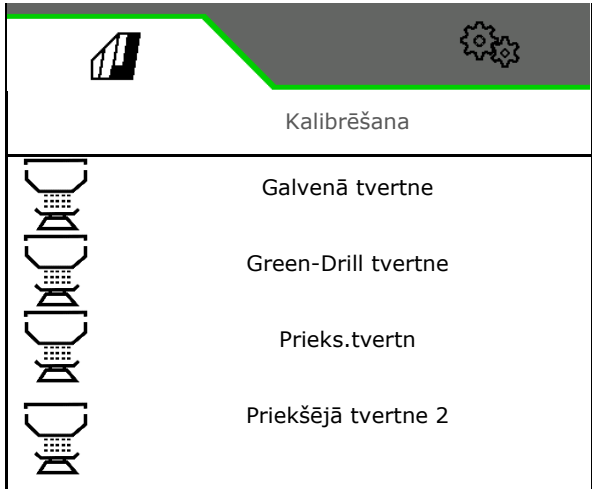
Kalibrēšana ir jāveic vienmēr

- ja veicat sēklas šķirnes maiņu;
- ja izmantojat to pašu sēklas šķirni, bet tai ir citādāks graudu lielums, graudu forma, īpatnējais svars un tā ir kodināta atšķirīgā veidā;
- pēc dozēšanas veltna nomaiņas.



Mašīnas sagatavošanai kalibrēšanai, skat. arī sējmašīnas lietošanas instrukciju.

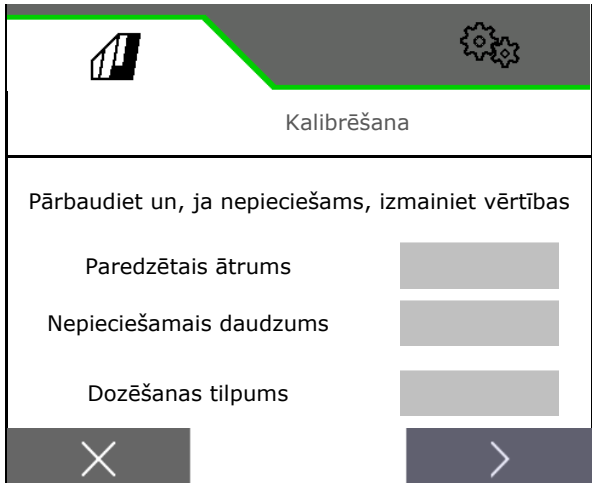
1. Izvēlieties dozēšanas kalibrēšanas tvertni.



Kalibrēšana

- Galvenā tvertne
- Green-Drill tvertne
- Prieks.tvertn
- Priekšējā tvertne 2

2. Ievadiet paredzēto ātrumu.
3. Ievadiet Nepieciešamais daudzums.
4. Nosakiet dozēšanas tilpumu.
Izvēlieties dozēšanas veltni (pneimatiskā sējmašīna) vai atsevišķas Preci dozēšanas rindas (Cataya) izmēru cm³ vai
pirmajā rindā ievadiet lietotāja definēto dozēšanas tilpumu.
5. ➤ tālāk.



Kalibrēšana

Pārbaudiet un, ja nepieciešams, izmainiet vērtības

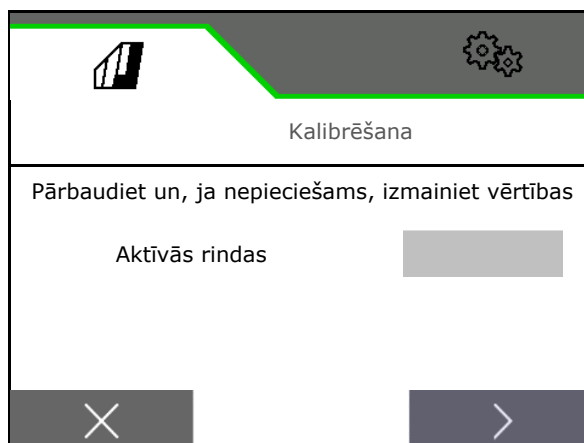
- Paredzētais ātrums
- Nepieciešamais daudzums
- Dozēšanas tilpums

✕ ➤

Lauka izvēlne

6. Mehāniskā sējmašīna: ievadiet aktīvo rindu skaitu.

7. > tālāk.



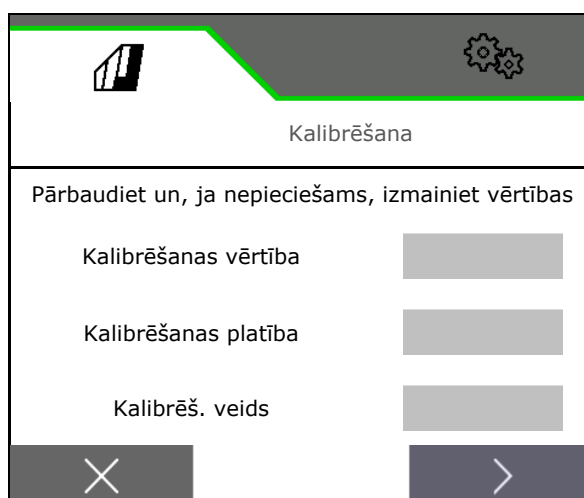
8. Ievadiet 1 kā kalibrēšanas vērtību vai pieredzes vērtību.

9. Ievadiet kalibrēšanas platību (platība, kurai kalibrēšanas procesa laikā tiek dozēts atbilstīgs daudzums).

10. Izvēlieties kalibrēšanas veidu

- o ISOBUS pults
- o Kalibrēšanas taustiņš
- o Twin pults

11. ➤ tālāk.



12. Kalibrēšanas vāku un savācējvertni novietojiet kalibrēšanas pozīcijā.

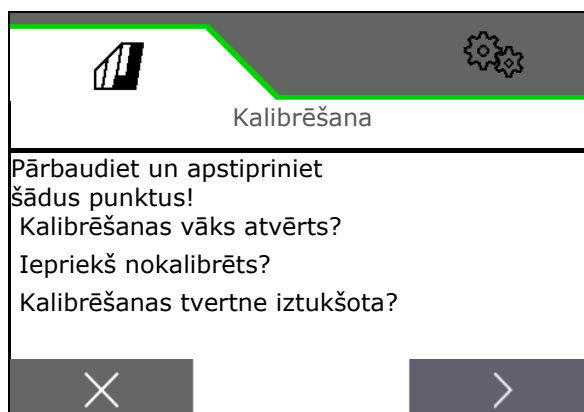
→ Skat. mašīnas lietošanas instrukciju.



13. Veiciet iepriekšējo dozēšanu (nepārtrauktai sēklas plūsmai kalibrēšanas laikā).

14. Atkal iztukšojiet kalibrēšanas tvertni.

15. ➤ tālāk.



16.

Vadības pultī: ✓ sāciet kalibrēšanu.

- Kalibrēšana beidzas automātiski.
- Joslu diagramma parāda kalibrēšanas progresu.

Kalibrēšanas taustiņš pie mašīnas:

Turiet nospiestu taustiņu, līdz ir izsēts pietiekams sēklas daudzums.

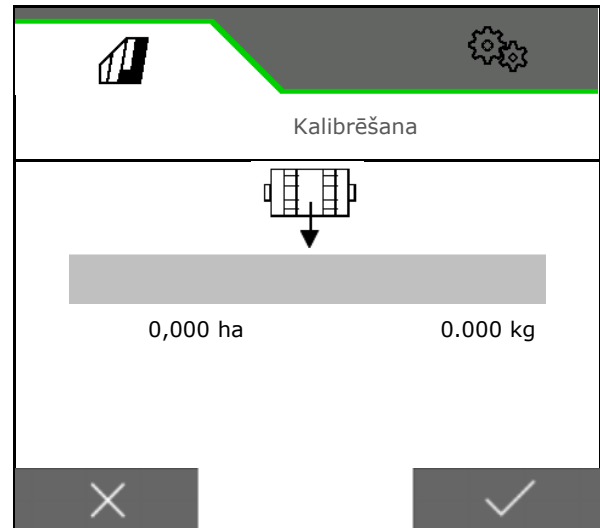
- Atlaižot taustiņu, kalibrēšanu var pārtraukt.



BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks ar strādājošu dozēšanas veltni.

Lieciet visiem atstāt bīstamo zonu.



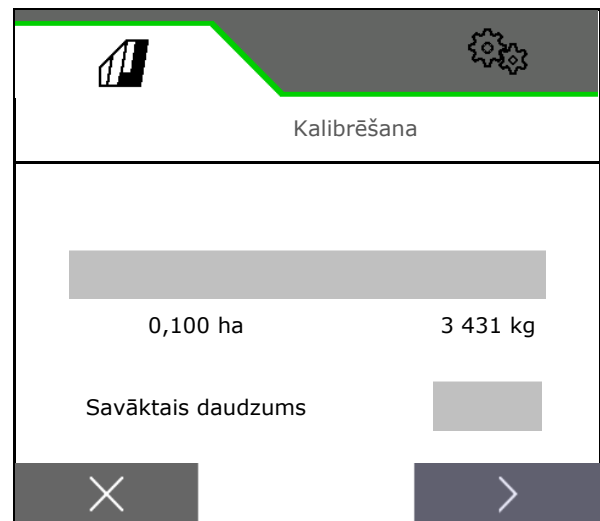
- Kalibrēšana beidzas automātiski pēc izvēlētās platības sasniegšanas vai to var pārtraukt priekšlaicīgi.

17. Nosveriet savākto daudzumu.

- Ņemiet vērā spaiņa svaru.

18. Ievadiet savāktā daudzuma vērtību kg.

19. ➤ tālāk.



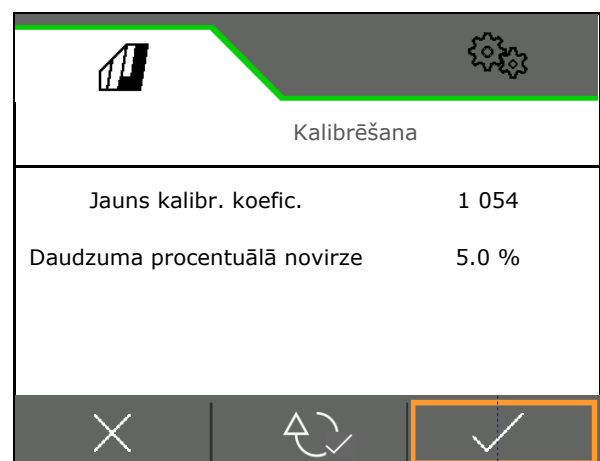
- Ir redzama jaunā kalibrētā vērtība un procentuālā novirze salīdzinājumā ar normas daudzumu.

20. ✓ Saglabājiat aprēķinātās vērtības.

X Ja kalibrēšanas laikā radušās kļūdas (piemēram, nevienmērīga plūsma), atkārtoti kalibrēšanu.



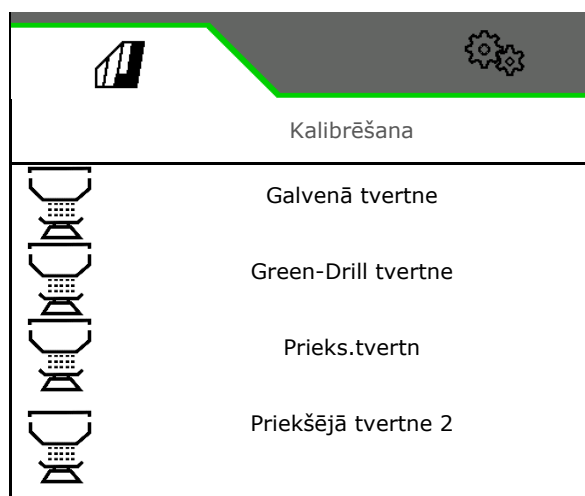
Saglabājiat noteikto vērtību un papildu optimizācijai atkārtoti kalibrēšanas procesu.





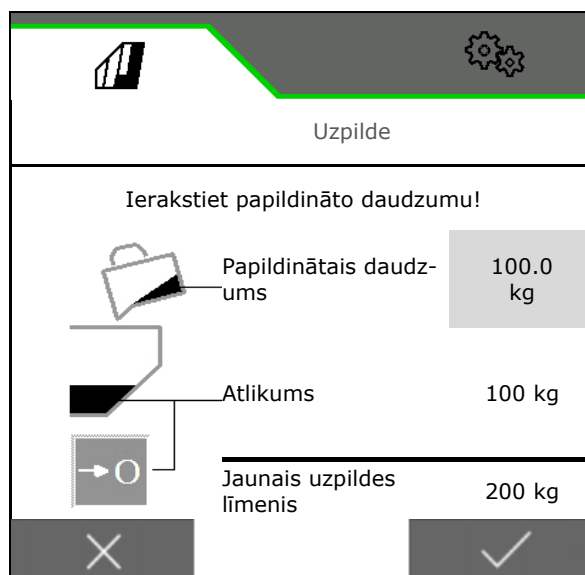
Pēc kalibrēšanas beigām kalibrēšanas vāku un savākšanas tvertni novietojiet darba stāvoklī.

4.3 Izsaukt uzpild

1. Izvēlieties tvertni uzpildei.

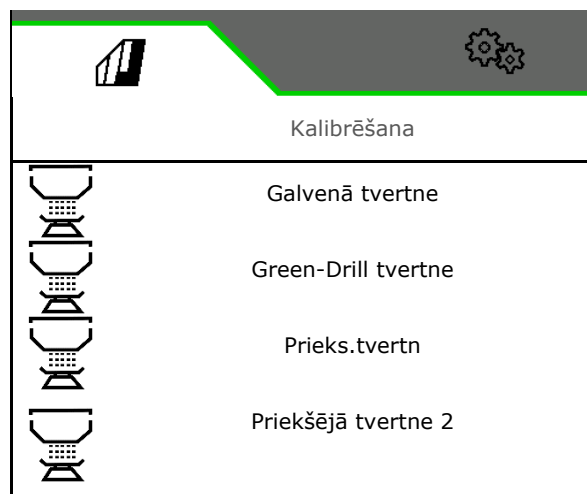


2.  Vajadzības gadījumā atlikušo daudzumu iestatiet uz 0.
→ Tiek rādīts teorētiskais atlikums.
3. Ievadiet papildināto daudzumu.
→ Tiek rādīts jaunais uzpildes līmenis.
4.  Apstipriniet pareizu uzpildes līmeni.



4.4 Iztukšošanas izvēlne

1. Izvēlieties tvertni iztukšošanai.



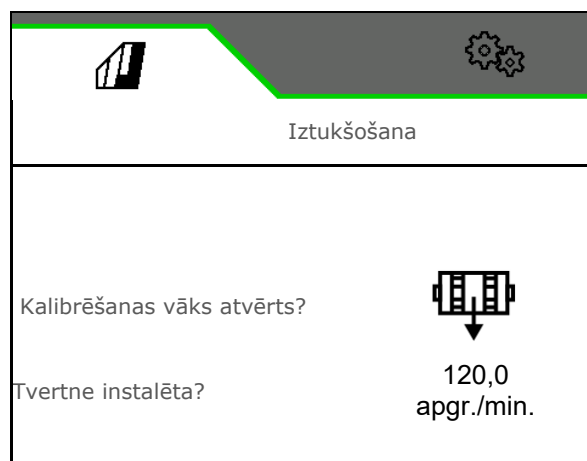
2. Apturiet mašīnu.
3. Nostipriniet traktoru un mašīnu pret nejaušu izkustēšanos.
4. Atveriet kalibrēšanas vāku.
5. Kalibrēšanas tvertni novietojiet savākšanas pozīcijā.



6. Sāciet atlikumu iztukšošanu, turiet nospiestu izvēles taustiņu.

Vai nu turiet nospiestu kalibrēšanas taustiņu, vai ar Twin pulti.




7. Pēc iztukšošanas aizveriet kalibrēšanas vāku.



4.5 Dokumentācijas izvēlne

Dokumentācijas izvēlnē tiek parādīts aktuālais uzdevums.

Dati uzdevumā:






-  Apstrādātā platība (kopā/dienā)
-  Darba laiks (kopā/dienā)
-  izsētais daudzums uz tvertni (kopā/dienā),



Dzēst dienas datus



Atvērt dokumentācijas sarakstu.

DOKUMENTĀCIJA		
		nosaukums
		→ 0
	1267 ha	2,9 ha
	420 h	1,3 h
1 	25883 kg	347,7 kg
2 	175 kg	23,2 kg
3 	18976 kg	254,1 kg

Uzdevumu saraksts:

Aktivizētā dokumentācija ir iezīmēta.



Var izveidot maksimāli 5 dokumentācijas.


Izvēlieties dokumentāciju.

+ Jaunas dokumentācijas izveide

< / > Šķirstīšana sarakstā

Dokumentācijas rediģēšana:


- Dokumentācijas nosaukuma maiņa
-  Dokumentācijas aktivizēšana.
-  neaktivizēto dokumentāciju var dzēst
- X Iziešana no rediģēšanas izvēlnes



X

Uzdevums 1

☒



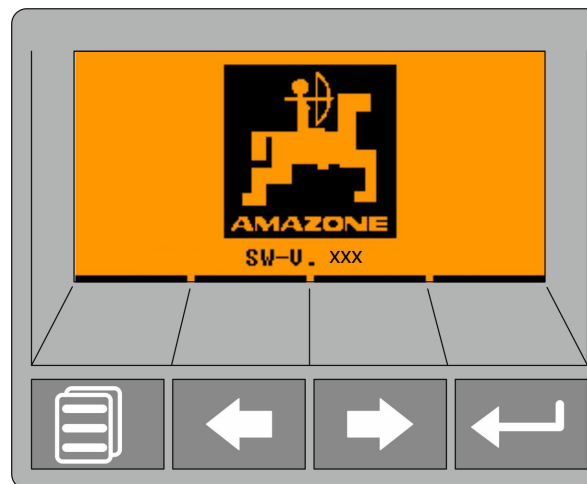
5 TwinTerminal 3

5.1 Produkta apraksts

TwinTerminal 3 atrodas tieši pie mašīnas un ir paredzēts

- ērtai sēklas materiāla kalibrēšanai
- ērtai atlikumu iztukšošanai

Mainīga indikācija:



4 izvēles taustiņi:



TwinTerminal lieto ar 4 izvēles taustiņiem.

Funkciju lauciņi parāda izvēles taustiņu aktuālo funkciju.



atpakaļ uz sākuma ekrānu.



Kļūdas vai brīdinājuma ziņojumi vadības pultī tiek parādīti kā teksta ziņojumi. TwinTerminal 3 tad parāda šādu norādījumu:



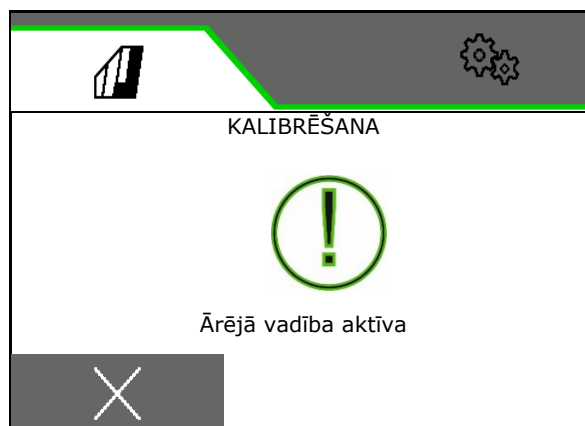
Vadības pultī kalibrēšanas izvēlnē ir jāizvēlas kalibrēšanas veids TwinTerminal.

TwinTerminal 3

Indikācija vadības pultī, ja aktīva TwinTerminal.

X Darba atcelšana TwinTerminal.

→ Atkal aktīva vadības pulsts.



Sākuma ekrāns ar programmatūras versiju:




5.2 Dozēšanas sistēmas kalibrēšana


1. Pirms kalibrēšanas pārbaudiet šādas ievades.

- o Tvertnes numurs
- o Nepieciešamais daudzums
- o Dozēšanas veltņa izmērs cm³
- o Aktuālā kalibrēšanas vērtība
- o Relatīvā platība, kas ir jākalibrē
- o paredzētais kustības ātrums




2.  Apstipriniet ievadītās vērtības.

3.  Sākotnējā dozēšana (taustiņu turiet nospiestu)


4.  Apstipriniet, ka sākotnējā dozēšana ir pabeigta.

→ Pēc sākotnējās dozēšanas atkal iztukšojiet savākšanas tvertni.

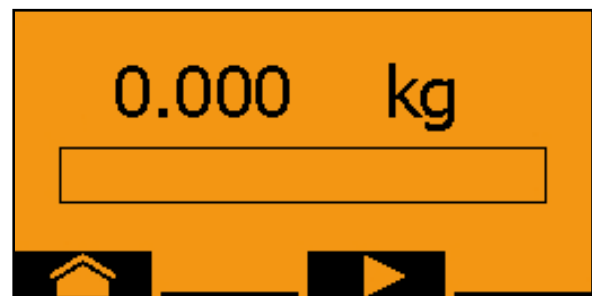


5.  Apstipriniet, ka vāks zem dozatora ir atvērts un zem tā ir palikta tukša savākšanas tvertne.




6.  Sāciet kalibrēšanu (kalibrēšanas laikā turiet taustiņu nospiestu).

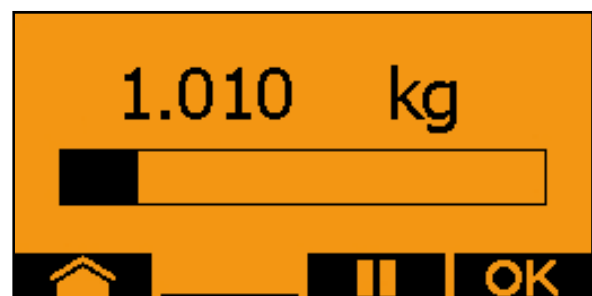
 Kalibrēšanu var pārtraukt un atkal atsākt.



→ Kalibrēšanas laikā tiek parādīts teorētiski izsētais daudzums.


 Tiklīdz parādās OK, kalibrēšanu var pabeigt agrāk:

 Pabeidziet kalibrēšanu.



Zaļa indikācija: kalibrēšana ir pabeigta, motors apstājas automātiski.

7. Atlaidiet taustiņu.

8.  Kalibrēšanas daudzumam pārejiet uz ievades izvēlni.



9. Nosveriet savākto daudzumu.



10. Ievadiet savāktā daudzuma vērtību.


→ Savāktā daudzuma ievadei kg ir pieejamas decimāldaļas ar 2 zīmēm pirms un 3 zīmēm aiz komata.

→ Katra decimāldaļa tiek ievadīta atsevišķi.

10.1   Izvēlieties decimāldaļu.



  Izvēlēta decimāldaļa tiek apzīmēta ar bultiņu.

10.2  Pārejiet uz skaitļu ievades izvēlni.


→ Apakšsvītra parāda iespējamo skaitļu ievadi.


10.3   Ierakstiet decimālvērtību.

10.4  Apstipriniet decimālvērtību.

10.5 Ievadiet pārējās decimālvērtības.



11.  Izejiet no ievades izvēlnes (ja nepieciešams, nospiediet vairākkārt)


→ līdz parādās šāda indikācija: 

12.  Apstipriniet savākto daudzumu.

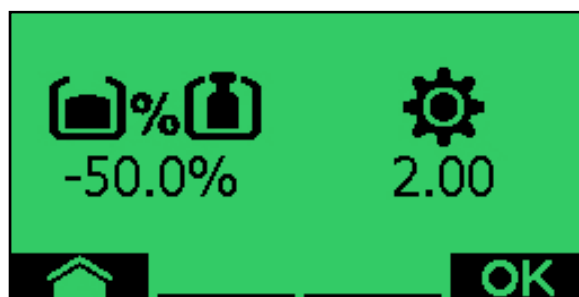


→ Tiek rādīta jaunā kalibrēšanas vērtība.

→ Starpība starp kalibrēšanas daudzumu un teorētisko daudzumu tiek parādīta %.

13.  Izejiet no kalibrēšanas izvēlnes, tiek rādīta starta izvēlne.

Kalibrēšana ir pabeigta.





Pārtrauciet kalibrēšanu, atmetiet kalibrēšanas vērtības.

5.3 Atlikumu iztukšošana

1. Apturiet mašīnu.
2. Izslēdziet ventilatoru.
3. Nostipriniet traktoru un mašīnu pret nejaušu izkustēšanos.
4. Atveriet inžektora vāku.
5. Zem tvertnes atveres nostipriniet uztveršanas maisu vai vannu.



6. Dalītā tvertne: iztukšošanai izvēlieties 01, 02 tvertni vai citu tvertni.



7. Apstipriniet izvēli.



8. Iztukšošana (turiet nospiestu taustiņu)



6 Daudzfunkcionālie rokturi AUX-N



AUX-N - Auxiliary Control

Mašīnas dators atbalsta AUX-N standartu. Tādējādi mašīnas funkcijas var piešķirt AUX-N atbilstīgam daudzfunkcionālajam rokturim.

Daudzfunkcionālajiem rokturiem AmaPilot+, WTK un Fendt jau ir piešķirtas standarta funkcijas.

7 Daudzfunkcionālais rokturis AmaPilot+

Ar AmaPilot+ var izpildīt mašīnas funkcijas.

AmaPilot+ ir AUX-N vadības elements ar brīvi izvēlamām taustiņu funkcijām.

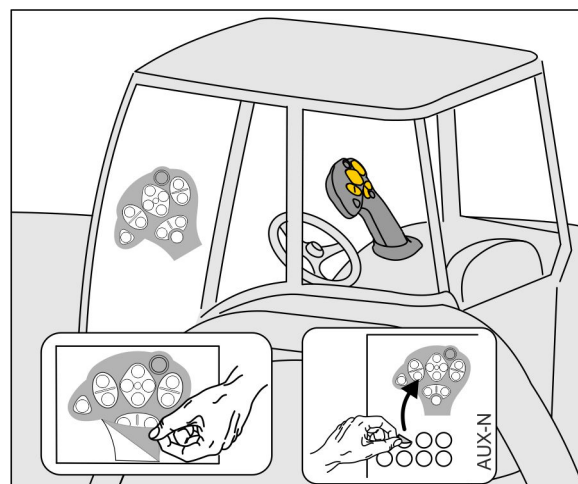
Standarta taustiņu funkcija ir iepriekš noteikta katrai Amazone ISOBUS mašīnai.

Funkcijas ir sadalītas 3 līmeņos un tās var izvēlēties, uzspiežot ar īkšķi.

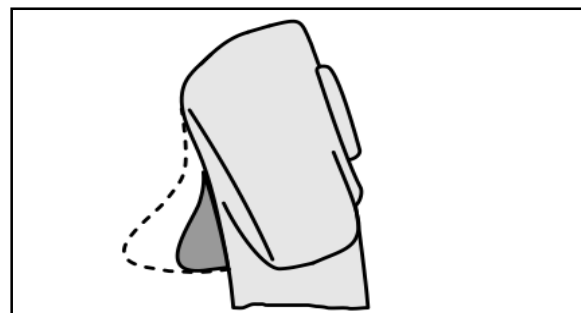
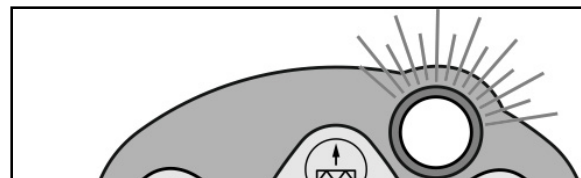
Papildu sstandarta līmenim var ieslēgt arī divus citus apkalpošanas līmeņus.



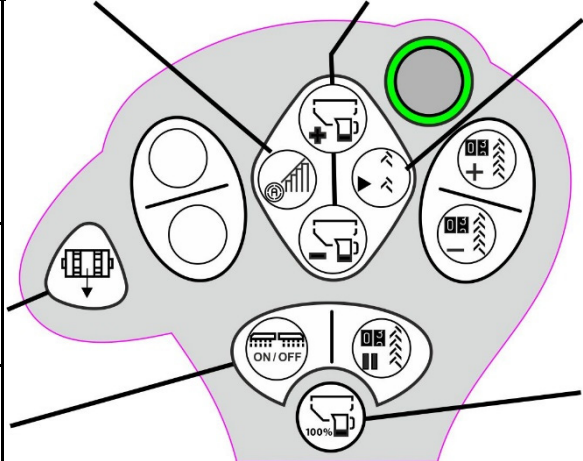
Uzlīmi ar standarta funkcijām var pielīmēt kabīnē. Ja vēlaties brīvi izvēlamas taustiņu funkcijas, attiecīgo uzlīmi var uzlīmēt virsū standarta funkcijām.

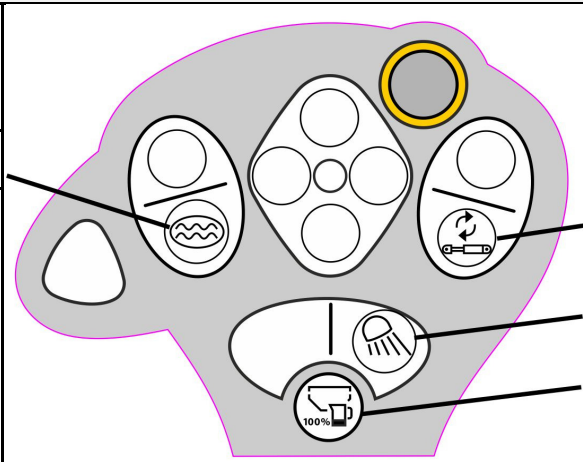


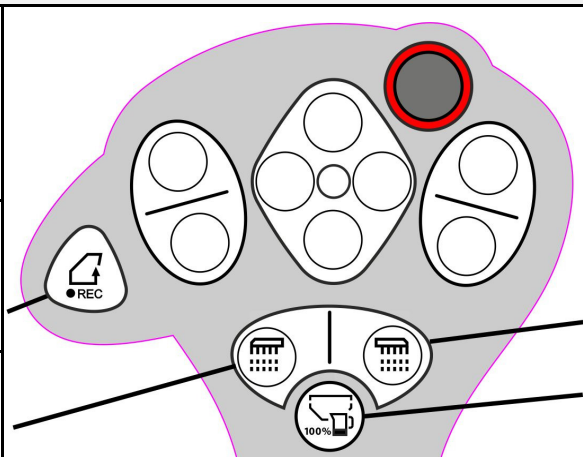
- Standarta līmenis, indikācijas gaismas slēdzis zaļš.
- 2. līmenis, turot nospiestu **triggeru** aizmugurē, indikācijas gaismas slēdzis dzeltens.
- 3. līmenis pēc gaismas slēdža nospiešanas, indikācijas gaismas slēdzis sarkans.



AmaPilot+ ar nemainīgām taustiņu funkcijām/standarta funkcijas

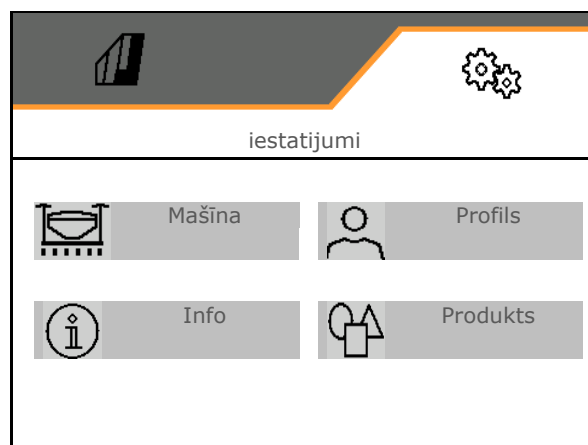
Standarta līmenis zaļš		
Section Control pārslēgšana	Normas daudzuma palielināšana/samazināšana	Intervāla kustības josla
		Kustības joslu skaitītājs Pārslēgšana uz priekšu/atpakaļ
Iepriekšēja dozēšana		Kustības joslu pauze
Dozatora palaide/apsturēšana		Nepieciešamais daudzums 100%

2. līmenis dzeltens		
Ūdens bedres funkcija		
		Hidrauliskā iepriekšējā izvērle
		Apgaismojums
		Nepieciešamais daudzums 100%

3. līmenis sarkans		
Ierakstīšana lauka robežas ierakstam		
		Platuma daļu pa labi ieslēgšana/izslēgšana
Platuma daļu pa kreisi ieslēgšana/izslēgšana		Nepieciešamais daudzums 100%

8 Iestatījumi

- **Mašīnas izvēlne**
Specifisku mašīnas iestatījumu vai atsevišķu datu ievade.
- **Profila izvēlne**
Katrs lietotājs var saglabāt savu personīgo profilu ar pults un mašīnas iestatījumiem.
- **Produkta izvēlne**
Sēklas ievades
- **Informācijas izvēlne**
Programmatūras versijas un kopējais ražīgums, un pārbaude.



Lapu izvēle apakšizvēlnēs

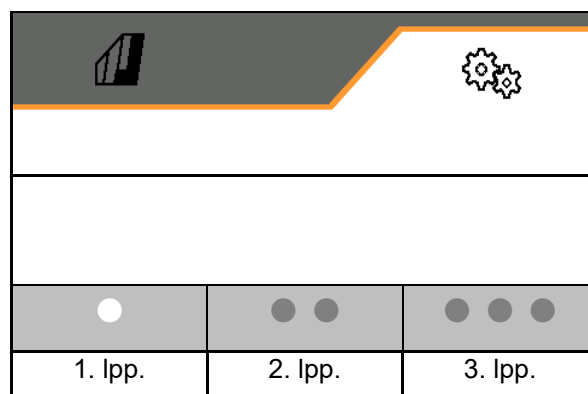
Dažas apakšizvēlnes sastāv no vairākām lapām.

Lapas tiek rādītas apakšējā ekrāna malā ar punktiem.

Aktīva lapa – balti.

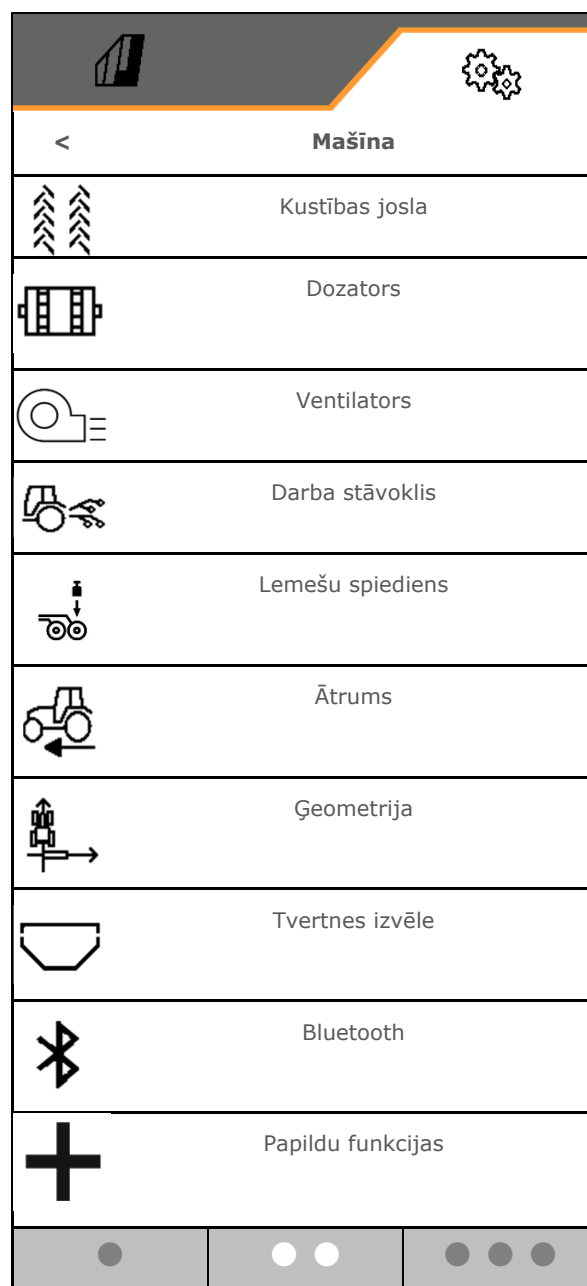


Izvēlnes lapu šķirstīšana.



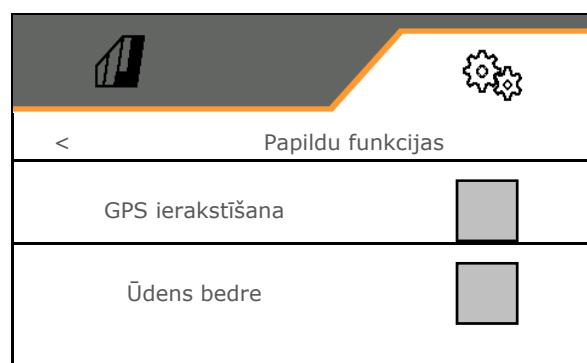
8.1 Mašīna

- Kustības joslu veidošanas iestatījumi, skat. 43.lpp.
- Dozēšanas dati, skat. 45.lpp.
- Ventilators, skat. 48. lpp.
- Darba stāvokļa sensora dati, skat. 47.lpp.
- Lemešu spiediens
- Darba kustības ātrums, skat. 50.lpp.
- Ievadiet mašīnas ģeometriju, skat. 43.lpp.
- Tvertnes izvēle un atcelšana, skatīt 54. lpp.
- Bluetooth ierīces savienošana
- Papildu funkcijas




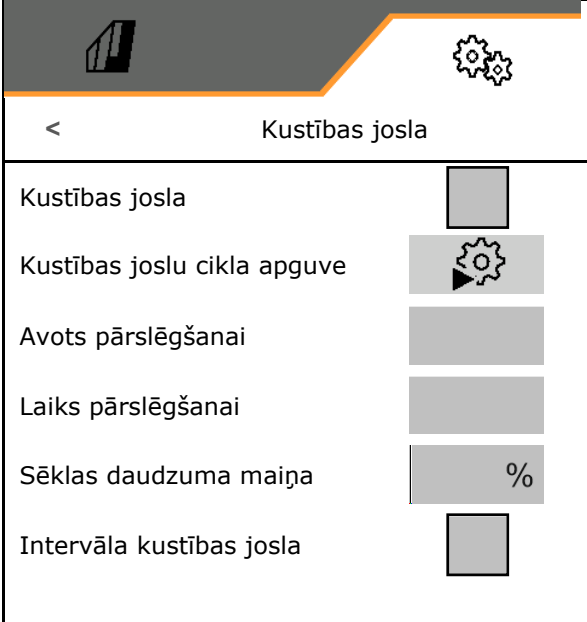
Papildu funkcijas

- GPS ierakstīšanas režīms lauka robežas ierakstīšanai izvēlieties darba izvēlnē ieslēgts/izslēgts
 - o ☒ jā
 - o ☐ nē (standarts)
- Ūdens bedres funkciju darba izvēlnē pēc izvēles var ieslēgt/izslēgt
 - o ☒ jā
 - o ☐ nē (standarts)




8.1.1 Kustības josla

- Kustības joslu veidošana
 - o ☒ jā
 - o ☐ nē (standarts)
-  Kustības joslu cikla apguve
- Kustības joslas skaitītāja pārslēgšanas avots
 - o Darba stāvoklis - apgriešanās stāvoklis
 - o Grambas aizzīmētāja slēgšana
 - o ISOBUS (piemēram, paralēlo braucienu sistēma, atkarībā no pults)
- Laiks pārslēgšanai
- Sēklas daudzums, veidojot kustības joslas, automātiski tiek samazināts. Atšķirībā no tā sēklas daudzumu var mainīt par ievadīto procentu vērtību (-50% līdz 50%).



→ nav **CATAYA**

 Teorētiski nepieciešamā izsējas daudzuma samazināšana tiek aprēķināta un iestatīta automātiski.

- Intervāla kustības josla
 - o ☒ jā
 - o ☐ nē (standarts)
- Intervāla kustības joslai
 - o Ierakstiet apsētā posma garumu
 - o Ierakstiet posma garumu bez izsējas



Kustības joslu cikla apguve

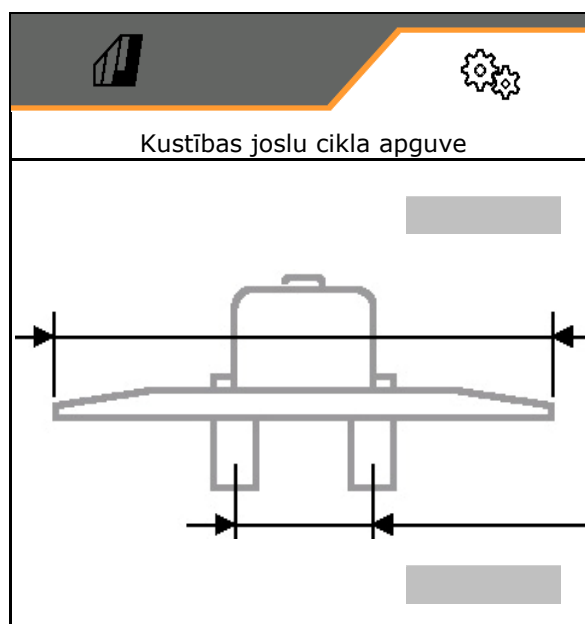
- Ievadiet mašīnas darba platumu.

! Ievade **m**.

- Ievadiet apstrādes ierīces sliedes platumu.

! Ievade **m**.

✓ Apstipriniet ievadi.



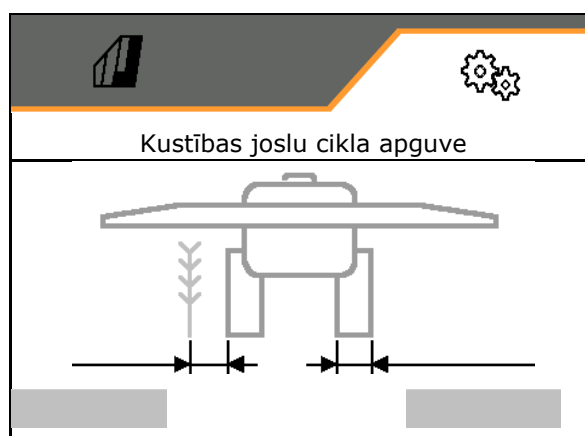
- Ievadiet riepu attālumu līdz augiem.

! Ievade **cm**.

- Ievadiet apstrādes ierīces riepu platumu.

! Ievade **cm**.

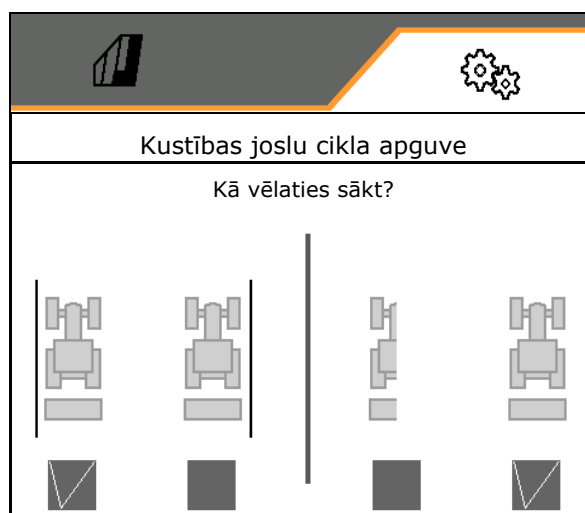
✓ Apstipriniet ievadi.



Pirms darba sākšanas:

- Lauka robeža pa kreisi vai pa labi.
 - ☒ jā
 - ☐ nē
- Sāciet ar visu vai pusi no darba platuma.
 - ☒ jā
 - ☐ nē

✓ Apstipriniet ievadi.



Veidojot kustības joslas, tiek rādītas atslēdzamās rindas (sākot no kreisās puses).

- ✓ Pārņemiet aprēķināto kustības joslu ciklu.



Ja nevar aprēķināt kustības joslu ciklu:

- Kustības joslu cikls tiek atjaunots ar pēdējiem datiem.
- Ja nepieciešams, sāciet ar pusi no darba platuma/visu darba platumu.

8.1.2 Dozators

- Ievadiet daudzuma pakāpes % (vērtība procentuālajai izsējas daudzuma maiņai darba

laikā ar  , ).

- Apturēšana (nav Section Control)
- Iepriekšēja dozēšana (nav Section Control)



Apturēšana

Lai sēkla neturpina plūst lauka galā, var ievadīt apturēšanas laiku.

Laiku katram dozatoram var ievadīt atsevišķi.

- Apturēšanas aktivizēšana
 - o ☒ jā
 - o ☐ nē (standarts)
- Ievadiet apturēšanas laiku





Iepriekšēja dozēšana

Lai sēkla būtu pieejama precīzi laikā lauka sākumā, var ievadīt iepriekšējās dozēšanas laiku.


Laiku katram dozatoram var ievadīt atsevišķi.


- Ievadiet laiku iepriekšējai dozēšanai

IEPRIEKŠĒJA DOZĒŠANA

Dozators 1	<input type="text" value="S"/>
Dozators 2	<input type="text" value="S"/>
Dozators 3	<input type="text" value="S"/>






8.1.3 Darba stāvokļa sensors

- Avots
 - Mašīnas sensors
 - Pacelšanas augstums ISOBUS %
 - Pacelšanas augstums ISOBUS digitāli

Analogais sensors:

- Dozēšanas pārslēgšanas punkts izslēgts
- Dozēšanas pārslēgšanas punkts ieslēgts
- Pārslēgšanas punktu apguve
- Robežvērtību apguve



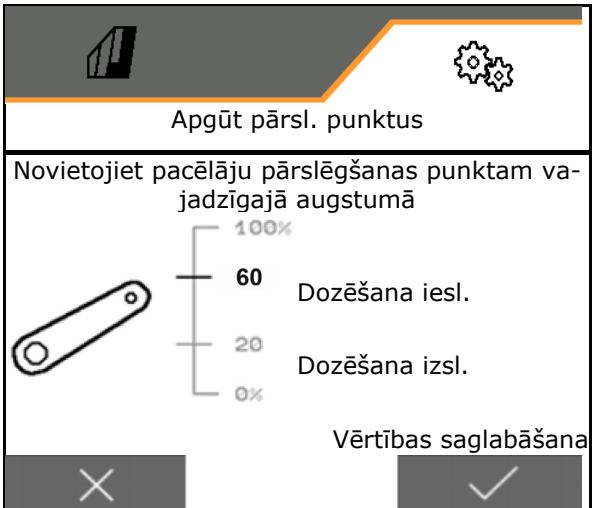

Pārslēgšanas punktu apguve

1. Novietojiet pacelāju pārslēgšanas punktam IESL. vajadzīgajā augstumā.
2. ✓ Saglabājiēt vērtību.
3. Novietojiet pacelāju pārslēgšanas punktam IZSL. vajadzīgajā augstumā.
4. ✓ Saglabājiēt vērtību.



Pārslēgšanas punkta pareizi iestatījumi ir būtiski precīzai mašīnas pārslēgšanai uz lauka.

IESL. un IZSL. vērtībām vajadzētu būt vienai no otras pēc iespējas tālu.





Robežvērtību apguve

Pirms pirmās lietošanas reizes un nomainot traktoru, ir jāapgūst celšanas mehānisma robežvērtības.

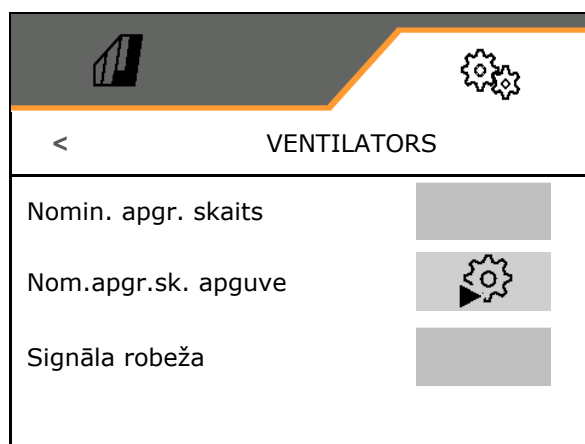
1. Nolaidiet celšanas mehānismu/pārvietojiet mašīnu darba stāvoklī.
2. ➤ Saglabājiēt vērtību un tālāk.
3. Maksimāli paceliet celšanas mehānismu.
4. ✓ Saglabājiēt vērtību.



8.1.4 Ventilators

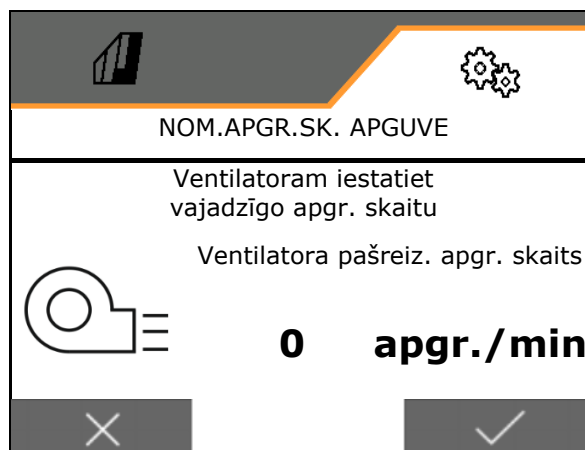
Noregulējiēt ventilatora apgriezienu skaitu saskaņā ar mašīnas lietošanas instrukciju.

- Ievadiet normas apgriezienu skaitu
- Normas apgriezienu skaita apguve
- Ievadiet signāla robežu %



Normas apgriezienu skaita apguve

1. Ventilatoram iestatiet vajadzīgo apgriezienu skaitu.
2. ✓ Saglabājiēt vērtību.



8.1.5 Lemešu spiediens

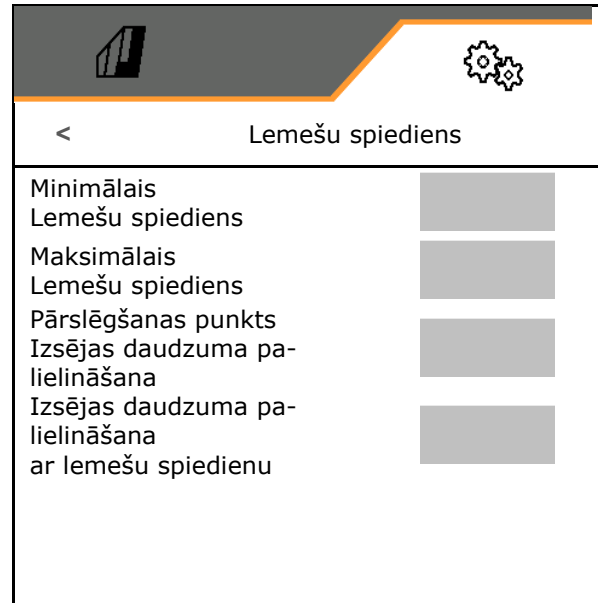
Ar hidraulisko iepriekšējās izvēles funkciju var strādāt ar paaugstinātu vai pazeminātu lemešu spiedienu.


Minimālo un maksimālo lemešu spiedienu var iestatīt vērtību diapazonā no 0-10.

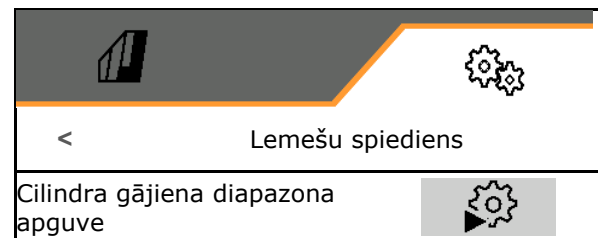
- Minimālais lemešu spiediens
- Maksimālais lemešu spiediens

Sākot ar slēgšanas punktu vērtību diapazonā no 0-10, sēklas daudzums tiek palielināts.

- Izsējas daudzuma palielināšanas pārslēgšanas punkts (lemešu spiediena vērtība)
- Ievadiet % sēklas daudzuma palielināšanu ar lemešu spiedienu.




-  Cilindra gājiena diapazona apguve




Centaya Special ar TwinTeC Special lemesi hidraulikas funkcija ir spoguļskatā:

- Pilns lemešu spiediens tiek sasniegts, iebīdot cilindru.
- Lemeši tiek izcelti, ja cilindrs ir izbīdīts.



1.  Lemešu spiediena hidrauliskās funkcijas iepriekšēja izvēle.
2. Pārslēdziet traktora vadības ierīci zaļi.
→ Hidraulikas cilindrs maksimālam lemešu spiedienam.
3. ➤ tālāk.
4. Pārslēdziet traktora vadības ierīci zaļi.
→ Hidraulikas cilindrs pilnīgai lemešu izcelšanai.
5. ✓ Saglabāiet vērtību vai ✗ pārtrauciet mērījumu.

8.1.6 Ātrums



Pareizai daudzuma regulēšanai mašīnas datoram ir nepieciešams ātruma signāls.

Kustības ātruma signāla ieejai var izvēlēties dažādus avotus.

- Ātruma signālam var piekļūt, izmantojot ISOBUS.
- Ātruma signālu var aprēķināt, izmantojot impulsus uz 100 m.
- Ātruma signālu simulē, ievadot ātrumu (piemēram, ja ir traucēts ātruma signāls no traktora).

Simulēta ātruma ievade ļauj turpināt darbu, ja traktora ātruma signālam rodas traucējumi.

- Izvēlieties ātruma signāla avotu.

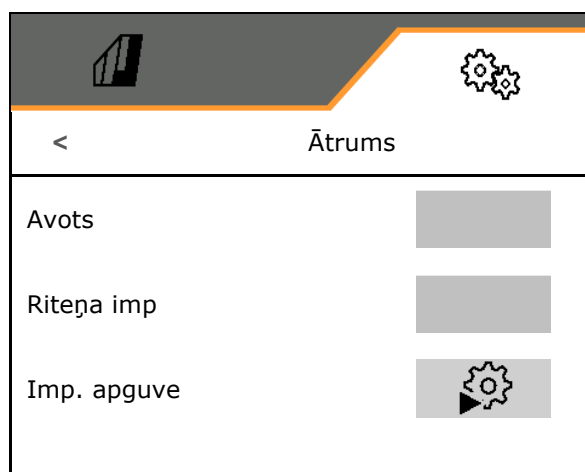
- o Radars (ISOBUS)
- o Ritenis (ISOBUS)
- o Satelīts (ISOBUS)
- o J1939
- o Sensors (mašīna)
- o Simulēts

Ievadiet simulēto ātrumu

- Vēlāk noteikti ievērojiet ievadīto kustības ātrumu.

→ Ja tiek atpazīts cits ātruma signāla avots, tad simulētais ātrums tiek automātiski deaktivizēts.

- Ierakstiet impulsus uz 100 m, vai
- apgūstiet impulsus uz 100 m







Impulsu uz 100 m apguve

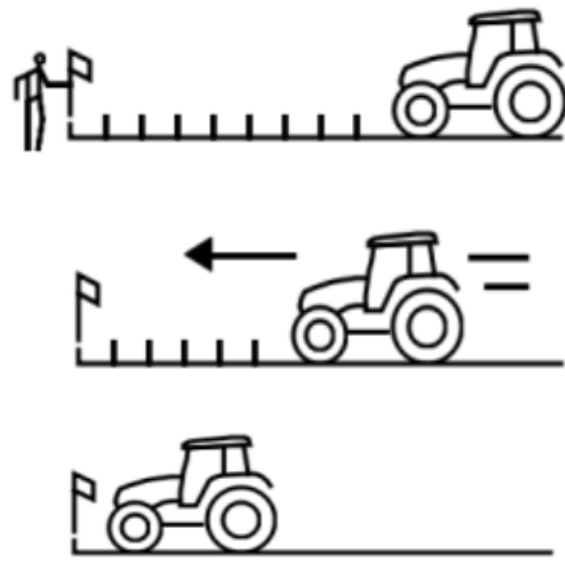


Jāaprēķina riteņa impulsi uz 100 m attiecīgajos darba apstākļos darba stāvoklī.

1. Nomēriet 100 m posmu, traktoru piebrauciet sākuma pozīcijā un novietojiet mašīnu darba stāvoklī!
 2. ➤ tālāk.
 3. Nobrauciet nomērīto posmu.
 4. ➤ tālāk.
- Displejs rāda nepārtraukti aprēķinātos impulsus.
5. Apstāties precīzi beigās.
 6. ✓ Saglabāiet vērtību vai ✗ pārtrauciet mērījumu.

Imp. apguve



Nobrauktie impulsi	9876
Saglabātie impulsi	9700

✗
✓



Pārbaudiet impulsu skaitu, salīdzinot ātruma indikācijas traktorā un vadības pultī.

8.1.7 Ģeometrija

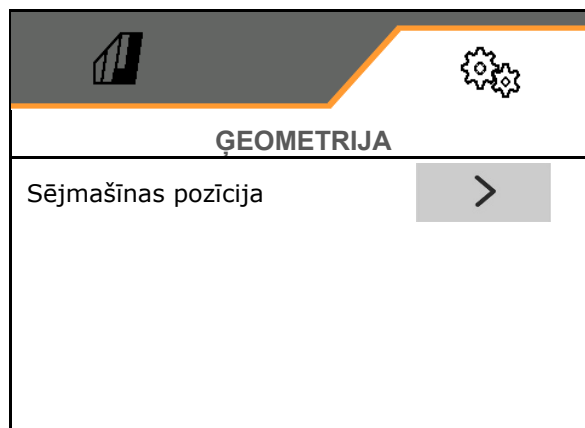
- Dati ir iestatīti atkarībā no mašīnas, tos parasti nedrīkst mainīt.
- Ģeometrijas datiem jāsakrā ar mašīnas reālajiem garuma izmēriem braukšanas virzienā.



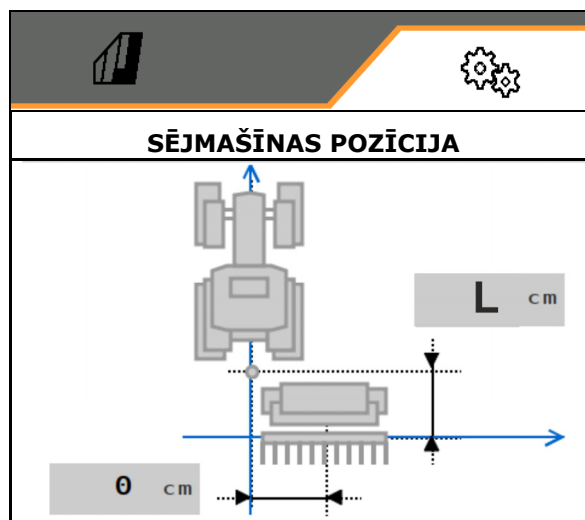
Sānu nobīde - mašīna pa kreisi: ievadiet negatīvu vērtību

Ievadiet ģeometrijas datus.

- Izvēlieties sējmašīnas pozīciju.



- Ievadiet sānu novirzes vērtību.
- Standarta vērtība: **0 cm**
- Vērtību **L** attālumu savienojuma ierīcei no traktora līdz sējas lemešu slīdei meklējiet šajā tabulā un ievadiet.



8.1.7.1 Attālums savienojuma ierīcei no traktora līdz sējas lemešu slidei

Pareizas ģeometrijas iestatījumi: Cataya / Centaya / Avant 3002/4002
ar KG / KX / KE 01

Lemešu veids	1 vai 2 veltņa cauruļu rāmji	L		
		Bez papildu aprīko- juma	Ar apakšējā vilcējstieņa paga- rinājumu 15 cm	Ar dziļo ir- dinātāju
TwinTeC leme- sis Special	1	182 cm	197 cm	225 cm
	2	188 cm	203 cm	231 cm
RoTeC lemes- sis	1	198 cm	213 cm	241 cm
	2	204 cm	219 cm	247 cm
TwinTeC leme- sis	1	187 cm	202 cm	230 cm
	2	193 cm	208 cm	236 cm
RoTeC-Pro le- mesis Tikai Centaya	1	196 cm	211 cm	239 cm
	2	202 cm	217 cm	245 cm

Pareizas ģeometrijas iestatījumi: Cataya / Centaya / Avant 3002/4002
ar KE 02

Lemešu veids	1 vai 2 veltņa cauruļu rāmji	L			
		Bez papildu aprīkojuma	Ar apakšējā vilcējstieņa pa- garinājumu 6,5 cm	Ar apakšējā vilcējstieņa pa- garinājumu 13 cm	Ar dziļo ir- dinātāju
TwinTeC le- mesis Special	1	176 cm	183 cm	189 cm	219 cm
	2	182 cm	189 cm	195 cm	225 cm
RoTec leme- sis	1	192 cm	198 cm	205 cm	235 cm
	2	198 cm	204 cm	211 cm	241 cm
TwinTec le- mesis	1	181 cm	187 cm	194 cm	224 cm
	2	187 cm	193 cm	200 cm	230 cm
RoTec-Pro le- mesis Tikai Centaya	1	190 cm	197 cm	203 cm	233 cm
	2	196 cm	203 cm	209 cm	239 cm

Iestatījumi

Pareizas ģeometrijas iestatījumi: Cataya / Centaya ar CDC - CombiDisc


Lemešu veids	1 vai 2 veltna cauruļu rāmji	L	
		Bez papildu aprīko- juma	Ar apakšējā vilcējstieņa paga- rinājumu 15 cm
TwinTeC leme- sis Special	Standarts	237 cm	252 cm
RoTeC lemesis	Standarts	253 cm	268 cm
TwinTeC leme- sis	Standarts	242 cm	257 cm
RoTeC-Pro le- mesis Tikai Centaya	Standarts	251 cm	266 cm


Pareizas ģeometrijas iestatījumi: Avant 4002-2 / 5002-2 / 6002-2 ar KG02 02

Lemešu veids	1 vai 2 veltna cauruļu rāmji	L	
		Bez papildu aprīko- juma	Ar apakšējā vilcējstieņa paga- rinājumu 15 cm
RoTec lemesis	2	213 cm	236 cm
TwinTec lemesis	2	210 cm	233 cm

8.1.8 Tvertnes izvēle

- Tvertnes izvēle
 - ☒ Tvertne izvēlēta, dozēšana aktīva
 - ☐ Tvertne pašlaik netiek izmantota





TVERTNES IZVĒLE

1. tvertne

 2. tvertne


 3. tvertne

8.1.9 Bluetooth ierīces savienošana

Ar Bluetooth palīdzību mašīnu var savienot ar mobilo ierīci.

Lai to izdarītu, mobilajā ierīcē ievadiet parādīto 6-zīmju kodu.

Sējmašīna ar Bluetooth palīdzību var apmainīties ar mySeeder lietotnes datiem.

Bluetooth ierīces savienošana
 Bluetooth savienošanas kods 000000

8.2 Profils



Profilu pārvaldība

Standartā ir ierīkots viens profils.

Jūs varat saglabāt 5 profilus ar dažādiem iestatījumiem.



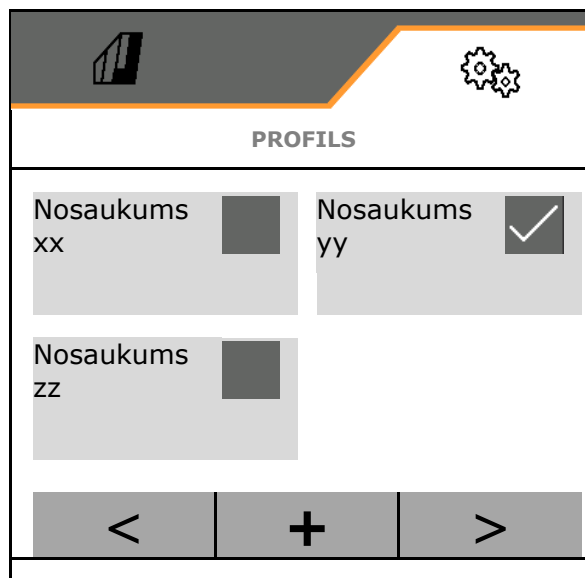
izveidojiet jaunu profilu

Profils:

- ☒ var aktivizēt
- var būt viens nosaukums
- var kopēt
- var dzēst

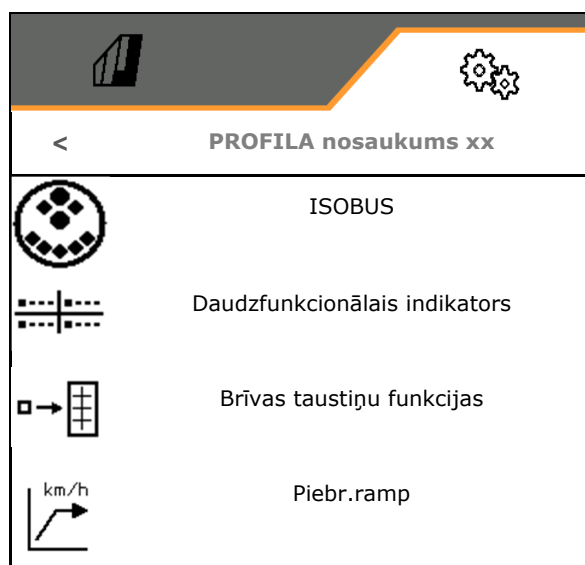
Šim nolūkam:

iezīmējiet un apstipriniet profilu.



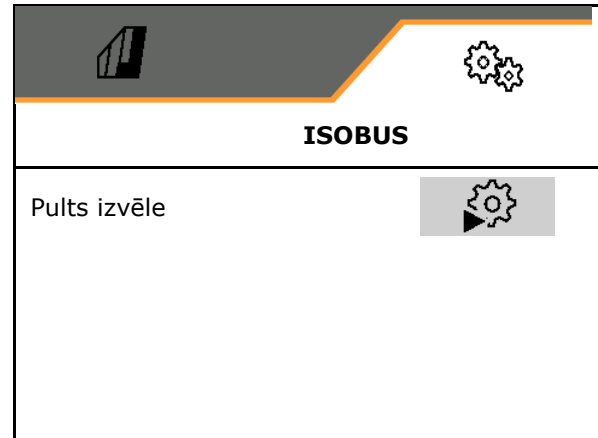
Aktīvs profils:

- ISOBUS konfigurēšana, skat. 57. lpp.
- Konfigurējiet daudzfunkcionālo indikatoru, skat. 58lpp.
- Brīvo taustiņu funkciju konfigurēšana, skat. 58. lpp.
- Rampas konfigurēšana, skat. 59. lpp.



8.2.1 ISOBUS konfigurēšana

- Pults izvēle, skat. 57. lpp.



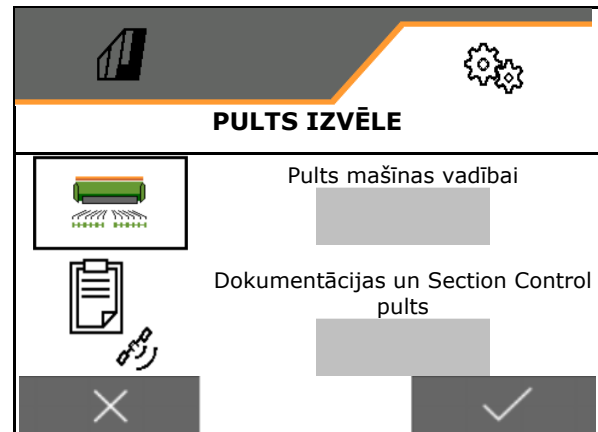
Pults izvēle

Ja ISOBUS pultij ir pieslēgtas vairākas vadības pultis:

- Izvēlieties pulti mašīnas vadības programmatūras attēlošanai
- Izvēlieties pulti dokumentācijas attēlošanai un Section Control



Pultis tiek apzīmētas ar cipariem ieslēgšanas secībā (1, 2, ...)



8.2.2 Daudzfunkcionālā indikatora konfigurēšana

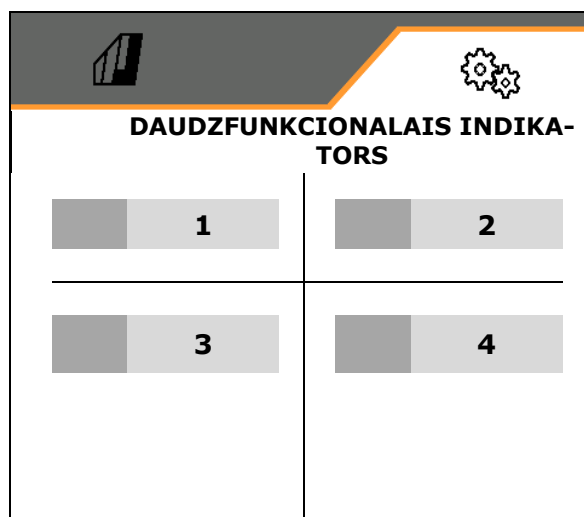
Daudzfunkcionālais indikators darba izvēlnē

(1)	(2)
 0 m	 10.0 kg/ha
 0.00 ha	 0.0 kg
(3)	(4)

Daudzfunkcionālā indikatora 4 laukiem var atbilstīgi piešķirt dažādas indikācijas.

Piešķiramo indikāciju saraksts:

- Ātrums
- Atlikusī platība
- Atlikušais posms
- Platība
- Nepieciešamais daudzums
- Daudzums
- Ventilatora apgriezienu skaits



8.2.3 Brīvo taustiņu funkciju konfigurēšana



Taustiņu funkcijas vadības pultī ar darba izvēlnes funkcijām var brīvi piešķirt.

Šeit var brīvi piešķirt funkciju darba izvēlnes funkciju lauciņiem.

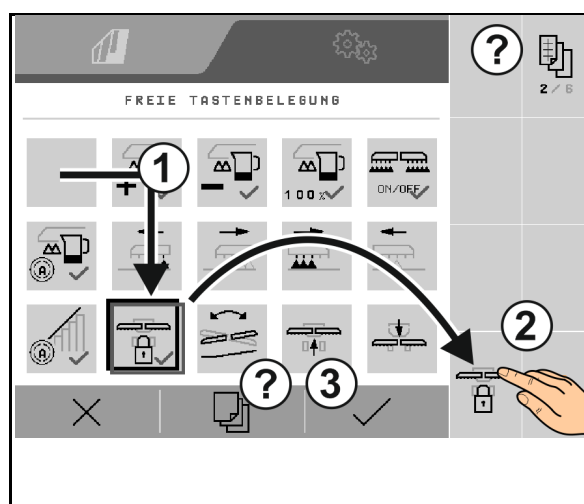
1. Displejā izvēlieties funkciju. Vajadzības gadījumā iepriekš šķirstiet.
2. Brīvas izvēles funkciju laukam piešķiriet funkciju.



Vajadzības gadījumā iepriekš izvēlieties lapu.

→ Funkcija parādās funkciju laukā.

3. ✓ Apstipriniet.



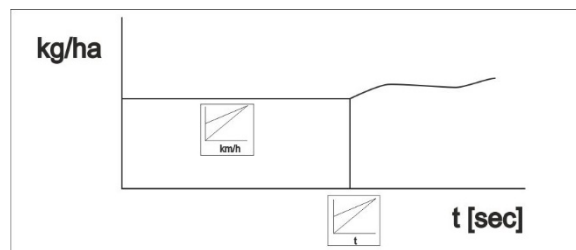
Funkcijas var piešķirt vairākas reizes. Taustiņu funkcijas vadības pultī ar darba izvēlnes funkcijām var brīvi piešķirt.

8.2.4 Rampas konfigurēšana

Pievirzes rampa novērš nepietiekamu dozēšanu, uzsākot braukt.

Darba sākumā līdz noteiktā dozēšanas laika beigām tiek izsēts atbilstoši simulētajam sākuma ātrumam. Pēc tam regulēšanu veic no ātruma atkarīgais daudzuma regulators.

Sasniedzot iestatīto ātrumu vai pārsniedzot simulēto ātrumu, sāk darboties daudzuma regulators.



- Rampas ieslēgšana/izslēgšana
 - o ☒ ieslēgšana
 - o ☐ izslēgšana
- Paredzētais ātrums, darba ātrums km/h.
Standartvērtība: 12 km/h
- Rampas sākuma ātrums kā % vērtība no paredzētā ātruma, ar kuru sākas dozēšana.
Standartvērtība: 50%
- Laiks sekundēs, kas paiet, līdz reāli tiek sasniegts simulētais ātrums.
Standartvērtība: 5 s

<

Piebr.ramp

>

Piebr.ramp

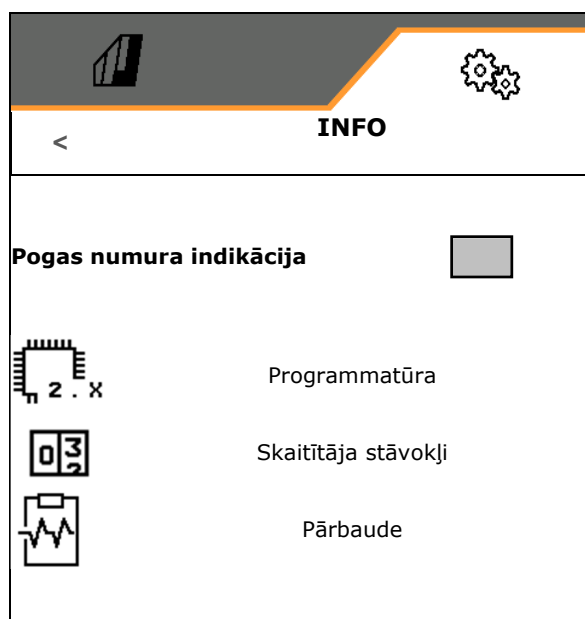
Paredzētais ātrums

Rampas sākuma ātrums

Rampas ilgums




8.3 Info

- Izvēles taustiņu numuru indikācija izvēlnēs (informācija klientu dienestam).
 - o ☒ (jā)
 - o ☐ (nē)
- Programmatūras versijas rādījums mašīnas datorā
- Skaitītāja stāvokļu skatīšana
 - o Kopējais laiks (sējas režīms)
 - o Kopējā apstrādātā platība
 - o Atsevišķo tvertņu izsētais daudzums
 - o Posms transportēšanas stāvoklī
 - o Posms darba stāvoklī
- Diagnostikas datu rādījums (informācija klientu dienestam)



8.4 Produkts

Ja mašīnai ir vairākas tvertnes, tad katrai tvertnei var noteikt produktus.

PRODUKTS	
	Galvenā tvertne
	GreenDrill tvertne
	Prieks.tvertn



Produktu pārvaldība

Standartā ir ierīkots viens produkts.

Jūs varat saglabāt 20 produktus ar dažādiem iestatījumiem.



izveidojiet jaunu produktu

Produkts:

- ☒ var aktivizēt
- var būt viens nosaukums
- var kopēt
- var dzēst

Šim nolūkam:

iezīmējiet un apstipriniet produktu.

PRODUKTS	
<p>Nosaukums xx</p> <p>100.00 kg/ha 660 cm3</p>	<p>Nosaukums yy</p> <p>50.00 kg/ha 200 cm3</p>
<p>Nosaukums zz</p>	
<p>< + ></p>	

Iestatījumi

Aktīvais produkts:

- Ierakstiet Nepieciešamais daudzums izvēlētajā vienībā
- Nosakiet dozēšanas tilpumu. Izvēlieties dozēšanas veļtna (pneimatiskā sējmašīna) vai atsevišķas Preci dozēšanas rindas (mehāniskā sējmašīna) izmēru cm³ vai pirmajā rindā ievadiet lietotāja definēto dozēšanas tilpumu.
- Mehāniskā sējmašīna: ievadiet aktīvo rindu skaitu.
- Ievadiet kalibrēšanas platību ha.
(Platība, kurai kalibrēšanas procesa laikā tiek dozēts atbilstīgais daudzums, 0,1 ha - 1,0 ha)
- Ievadiet kalibrēšanas vērtību 1 vai pieredzes vērtību.
- Ievadiet ieslēgšanas laikus Section Control, skat. 63. lpp.
- Ievadiet izslēgšanas laikus Section Control, skat. 63. lpp.
- Optimizējiet ieslēgšanas laiku un izslēgšanas laiku, skat. 65. lpp.
- Iestrādes daudzuma vienība.
 - o kg/ha
 - o Graudi/m²



Ievadītie dati tiek pārņemti kalibrēšanas izvēlnē.



Iespējamais braukšanas ātruma diapazons izvēlētajam produktam

<

Produkta nosaukums xx

⚙️

Nepieciešamais daudzums	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Dozēšanas tilpums	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Aktīvās rindas	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Kalibrēšanas platība	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Kalibrēšanas vērtība	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Ieslēgšanas laiks	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Izslēgšanas laiks	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Pārslēgšanas laiku optimizēšana	<div style="display: flex; align-items: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black; background-color: #ccc;" type="checkbox"/> <div style="margin-left: 5px;">⚙️</div> </div>
Iestrādes daudzuma vienība	<input style="width: 100%;" type="text"/>

⌚

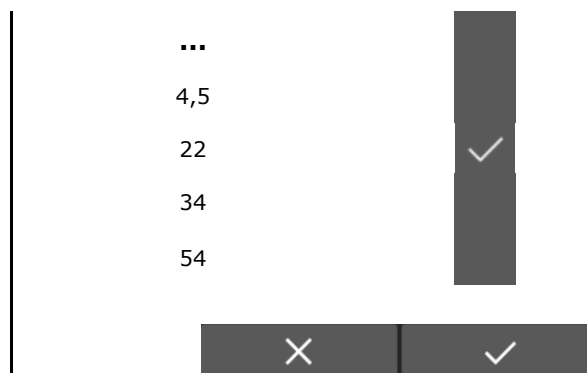
3 - 20 km/h

● ●

8.4.1 Dozēšanas tilpuma izvēle

Pneimatiskā sējas tehnika:

- Izvēlieties dozēšanas veltņa tilpumu vai pirmajā rindā manuāli ievadiet speciāla dozēšanas veltņa tilpumu.
- Izvēlētajam dozēšanas veltnim jābūt uzstādītam mašīnā.



Mehāniskā sējas tehnika:

- Izvēlieties atsevišķas sēšanas spolītes tilpumu vai pirmajā rindā manuāli ievadiet speciālas dozēšanas spolītes tilpumu.
- Izvēlētajām dozēšanas spolītēm jābūt uzstādītām mašīnā.

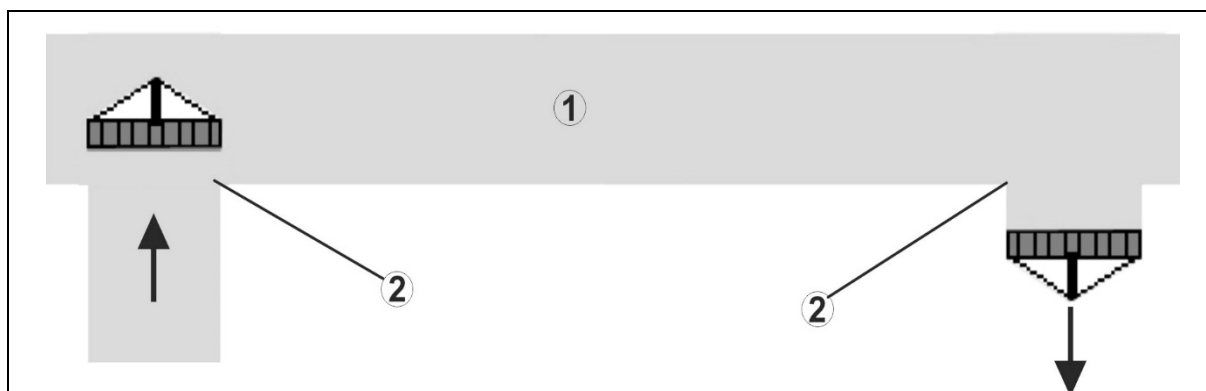
8.4.2 Ieslēgšanas laika, izslēgšanas laika ievade Section Control

Section Control ir nepieciešami pārslēgšanas laiki, lai ņemtu vērā laiku, kad sēkla ir ceļā no dozatora līdz sēšanas lemešiem.



- Pārslēgšanas laiks ir paredzēts lauka nepārtrauktas apstrādes iestatīšanai
 - pārejot no neapstrādātas platības uz apstrādātu platību;
 - Mašīnai ir jāizslēdzas, pirms izsējas iekārtas ir aprēķinājušas apstrādāto platību (izslēgšanas laiks).
 - pārejot no apstrādātas platības uz neapstrādātu platību.
 - Mašīnai ir jāieslēdzas, pirms izsējas iekārtas ir aprēķinājušas neapstrādāto platību (ieslēgšanas laiks)
- Pārklāšanās/neapklāšanās apjoms ir atkarīgs arī no kustības ātruma.
- Pārslēgšanas laiks ir laika norāde milisekundēs.
- Liels pārslēgšanas laiks un liels ātrums var izraisīt nevēlamu pārslēgšanas režīmu.

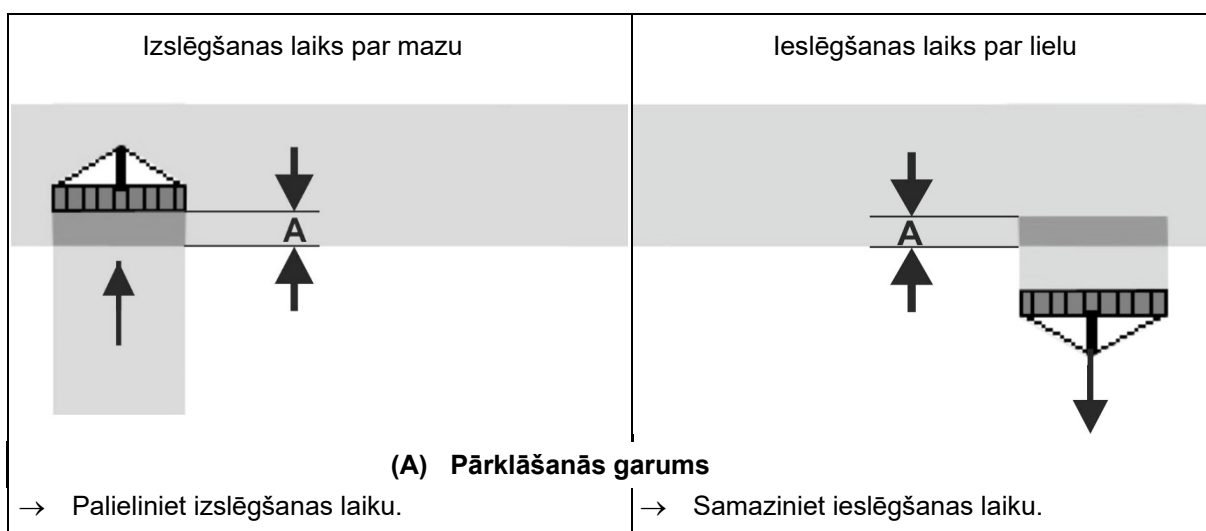
Lauka optimāla apstrāde



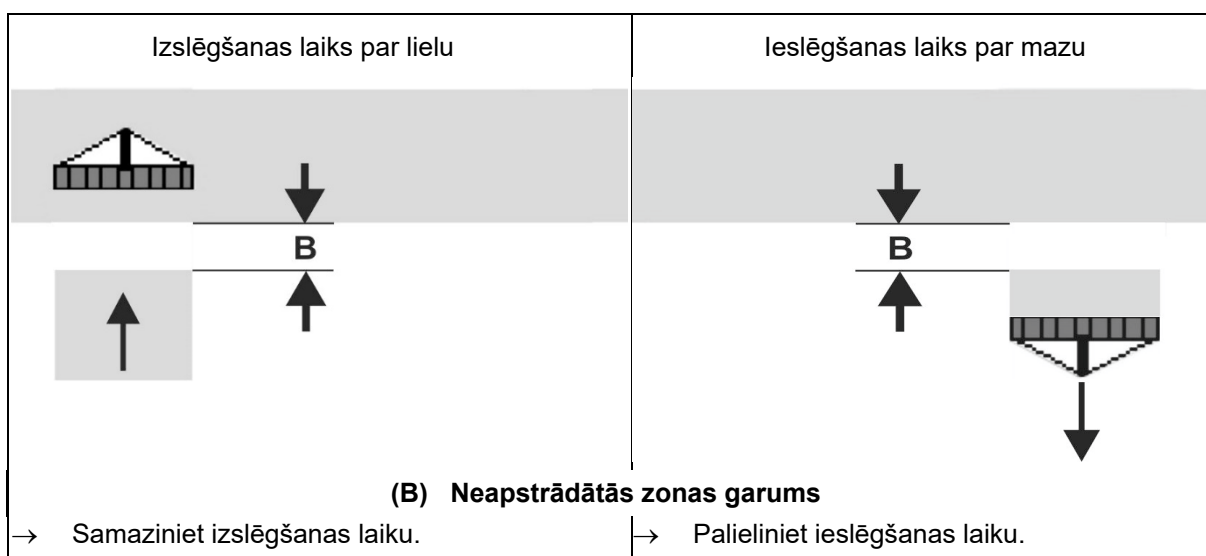
(1) Apgriešanās/apstrādātais lauks

(2) Lauka nepārtraukta apstrāde bez pārklāšanās

Apstrādātu platību pārklāšanās



Neapstrādātās platības







Precīzai pārslēgšanai apgriešanās joslā - jo īpaši sējmašīnām - obligāti jāievēro:


- GPS uztvērēja RTK precizitāte (atjaunināšanas ātrums min. 5 Hz)
- Vienmērīgs ātrums, braucot uz apgriešanos/izbraucot no tās

8.4.3 Pārslēgšanas laiku optimizēšana Section Control

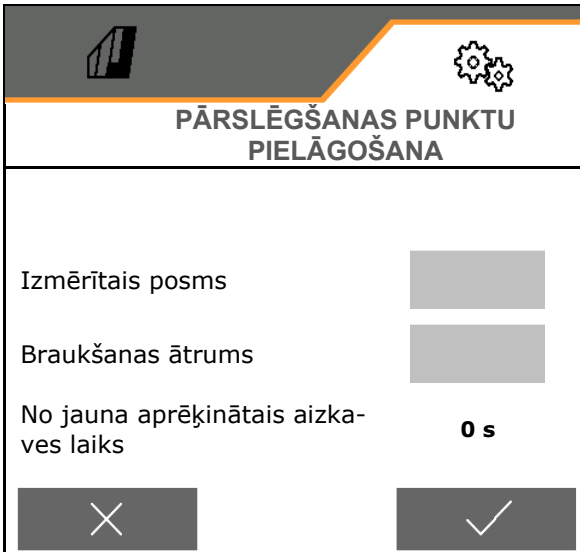
Ievadītos/aprēķinātos pārslēgšanas laikus var optimizēt.

Šeit ir jāzina neapsētais posms/pārklāšanās.

1.  Izvēlieties ieslēgšanas punktu vai izslēgšanas punktu.
2. > tālāk
3.  Izvēlieties mašīnas pārslēgšanu par agru vai par vēlu.
4. > tālāk



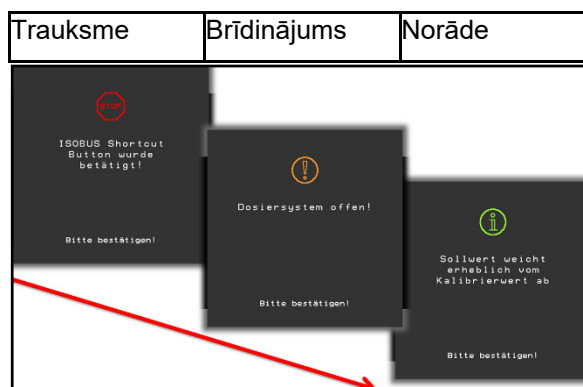
5. Ievadiet izmērīto posmu.
 - o Pārklāšanās: ievadiet pozitīvu vērtību
 - o Neapsētais posms: ievadiet negatīvu vērtību
6. Ievadiet braukšanas ātrumu.
7. ✓ Saglabāji noteikto vērtību vai X atmetiet aprēķinu.



9 Traucējums

9.1 Signāls/brīdinājums un norāde

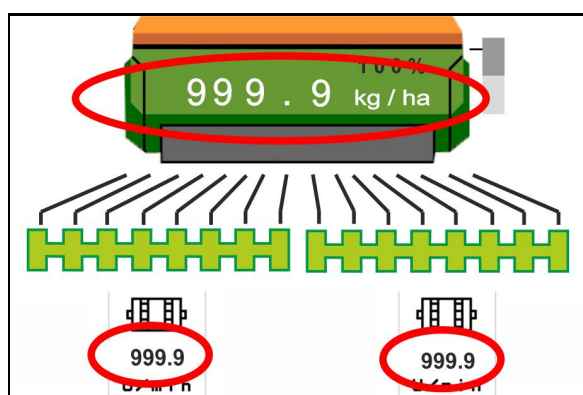
- Pilna lauka ziņojumi vienmēr ir jāapstiprina!



Pēc ziņojuma apstiprināšanas parādās darba izvēlne ar vērtību 999,9.

Tas parāda esošu traucējumu.

Turpināt darbu nav iespējams.



- Norādes darba izvēlnē (augšā) nav jāapstiprina.



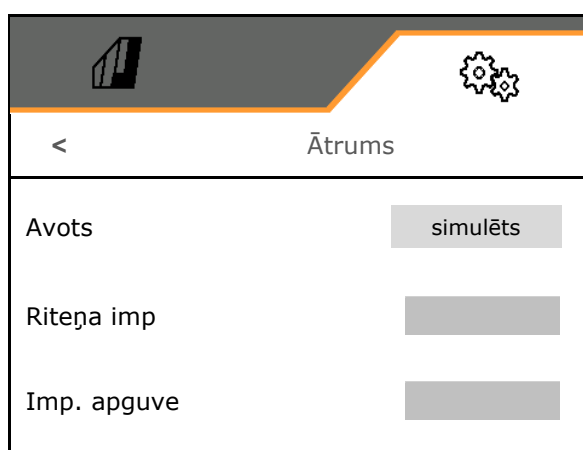
9.2 ISOBUS ātruma signāla traucējums

Kā ātruma signāla avotu mašīnas parametru izvēlnē var ievadīt simulētu ātrumu.

Tas ļauj izmantot mašīnu bez ātruma signāla.

Šai nolūkā:

- Ievadiet simulēto ātrumu.
- Darba laikā ievērojiet ievadīto simulēto ātrumu.



9.3 Traucējumu tabula

Numurs	Veids	Iemesls	Novēršana
F45001	Brīdinājums	Dozators nevar griezties lēnāk	Brauciet ātrāk Kalibrējiet atkārtoti Pielāgojiet iestrādes daudzumu
F45002	Brīdinājums	Dozators nevar griezties ātrāk	Brauciet lēnāk Kalibrējiet atkārtoti Pielāgojiet iestrādes daudzumu
F45003	Brīdinājums	Dozēšanas sistēmas regulēšana pārāk spēcīgi svārstās	Kalibrējiet atkārtoti Pielāgojiet un pārbaudiet iestrādes daudzumu
F45004	Brīdinājums	Komunikācija ar motoru 1 nav iespējama (pa kreisi)	Pie kabeļu kopnes pārbaudiet dozatora motora pieslēgumu.
F45005	Brīdinājums	Komunikācija ar motoru 2 nav iespējama (pa labi)	Pie kabeļu kopnes pārbaudiet dozatora motora pieslēgumu.
F45006	Brīdinājums	Pie kāpņu sensora ieejas nav atrasts derīgs signāls.	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45007	Brīdinājums	Rotoru kultivatora mehāniskais defekts vai bojāts sensors	Pārbaudiet rotoru kultivatora mehāniku vai sensora aktuālo vērtību
F45008	Brīdinājums	Kustības joslas pārslēgšanas mehānismu nevar vadīt	Pie kabeļu kopnes pārbaudiet kustības joslas pārslēgšanas mehānisma pieslēgumu.
F45009	Brīdinājums	Kustības joslas pārslēgšanas mehānisma blokāde	Pārbaudiet kustības joslas pārslēgšanas mehānismu un dozēšanas sistēmu
F45032	Trauksme	Pie darba stāvokļa sensora ieejas nav atrasts derīgs signāls.	Pārbaudiet sensora pozīciju un aktuālo vērtību. Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45033	Norāde	Blokādes sensors pie lemeša ziņo par kļūdu	No lemeša noņemiet blokādi, vajadzības gadījumā pārbaudiet sensorus un vadus.
F45034	Norāde	Ventilators darbojas ārpus iestatītā pielaišanas diapazona	Izmainiet pielaišanas diapazonu, pārbaudiet sensoru, pārbaudiet hidrauliku
F45035	Trauksme	Bojāts sensora pieslēguma vads Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45036	Trauksme	Bojāts sensora pieslēguma vads Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45037	Trauksme	Pie rotoru kultivatora sensora ieejas nav atrasts derīgs signāls.	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45038	Trauksme	Bojāts sensora pieslēguma vads Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45039	Trauksme	Pie grambru aizzīmētāja sensora ieejas nav atrasts derīgs signāls.	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē

Traucējums

F45040	Trauksme	Pie lemešu spiediena sensora ieejas nav atrasts derīgs signāls.	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45041 – F45044	Trauksme	Bojāts sensora pieslēguma vads Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45045	Norāde	Dozēšanas sistēma netīra vai bojāta	Pārbaudiet spēka agregātu Veiciet mašīnas lietošanas instrukcijā minēto tīrīšanu un izpildiet apkopes norādījumus.
F45046	Norāde	Lietotājs grib aktivizēt Section Control, un nav izpildīts viens no noteiktajiem nosacījumiem.	Visiem minētajiem noteikumiem jābūt izpildītiem, lai aktivizētu Section Control režīmu.
F45047	Norāde	Lietotājs pultī ir deaktivizējis Section Control	Lietotājs izvēlas citu mašīnas darbības režīmu. Ja deaktivizēšana notikusi neapzināti, tad lietotājam pultī ir jāpārbauda iemesls, piemēram, slikts GPS signāls
F45048	Norāde	Mašīna atrodas darba stāvoklī un ir ātrums. Kāpnes ir nolocītas un tādējādi bloķēts dozators.	Paceliet uz augšu trepes.
F45049	Norāde	Lietotāja iestatītais atlikums tvertnē ir sasniegts	Tvertnes papildināšana
F45050	Trauksme	Darba stāvokļa sensora ieeja ir ārpus mērījumu diapazona.	Pārbaudiet darba stāvokļa sensoru un kabeļu kopni.
F45051	Brīdinājums	Centaya ar segmentu izklienētāja galviņu: ja ir aktivizēta vienas puses slēgšana, mašīna ir "sējas režīmā", vienas puses slēgšanas 1. motors tiek aktivizēts 3 sekundes un vienas puses slēgšanas 1. sensors otrajā vienas puses slēgšanas motorā nav noslāpēts.	Centaya ar segmentu izklienētāja galviņu: pārbaudiet kabeļu kopni, vienas puses motoru 1 un CAN IO moduli vienas puses slēgšanai.
F45052	Brīdinājums	Centaya ar segmentu izklienētāja galviņu: ja ir aktivizēta vienas puses slēgšana, mašīna ir "sējas režīmā", vienas puses slēgšanas 2. motors tiek aktivizēts 3 sekundes un vienas puses slēgšanas 2. sensors otrajā vienas puses slēgšanas motorā nav noslāpēts.	Centaya ar segmentu izklienētāja galviņu: pārbaudiet kabeļu kopni, vienas puses motoru 2 un CAN IO moduli vienas puses slēgšanai.
F45053	Brīdinājums	Centaya ar segmentu izklienētāja galviņu: vienas puses slēgšana ir aktivizēta. Vienas puses slēgšanas motoru 1 nevar vadīt.	Centaya ar segmentu izklienētāja galviņu: pārbaudiet kabeļu kopni, vienas puses motoru 1 un CAN IO moduli vienas puses slēgšanai.
F45054	Brīdinājums	Centaya ar segmentu izklienētāja galviņu: vienas puses slēgšana ir aktivizēta. Vienas puses slēgšanas motoru 2 nevar vadīt.	Centaya ar segmentu izklienētāja galviņu: pārbaudiet kabeļu kopni, vienas puses motoru 2 un CAN IO moduli vienas puses slēgšanai.
F45055	Brīdinājums	Centaya ar segmentu izklienētāja galviņu: nav iespējama komunikācija ar CAN-IO moduli.	Centaya ar segmentu izklienētāja galviņu: pārbaudiet kabeļu kopni, vienas puses motoru 2 un CAN IO moduli vienas puses slēgšanai.

F45056	Norāde	Sējas režīms nav iespējams, jo dozēšana vai ventilators nav ieslēgti	Ieslēdziet dozēšanu, ieslēdziet vai pārbaudiet ventilatoru
F45057	Brīdinājums	Apgriezienu skaits zem 200 apgr./min, bojāts sensors, kabeļa pārrāvums	Pārbaudiet apgriezienu skaitu, pārbaudiet sensoru diagnostikas izvēlnē, pārbaudiet kabeļu kopni
F45058	Norāde	Ātruma avots no ISOBUS pašlaik nav vairs pieejams.	Lietotājam ir jāpārbauda traktora TECU (traktora vadības ierīce) iestatījumi.
F45059	Norāde	Ātruma avots no ISOBUS pašlaik nav vairs pieejams.	Lietotājam ir jāpārbauda traktora TECU (traktora vadības ierīce) iestatījumi.
F45060	Norāde	Lietotājs ir pārslēdzies uz simulēto ātrumu un sensors (mašīnai) ir reģistrējis ātrumu	Novērsiet sensora (mašīnas) bojājumu vai strādājiet tālāk ar simulēto ātrumu. Lai to izdarītu, izņemiet bojāto sensoru (mašīnas) no kabeļu kopnes.
F45063	Brīdinājums	Twin pults tika konfigurēta, tomēr kopnē netiek atrasta.	Pārbaudiet Twin pults kabeļu kopni un montāžu.
F45064	Brīdinājums	Minētā dozēšanas vienība/tvertnes elektronika nav uzstādīta vai ir bojāta	Dozēšanas vienība/tvertnes elektronika nav uzstādīta vai ir bojāta, pārbaudiet kabeļu savienojumus, elektronikas un kodēšanas spraudņa drošinātāju.
F45065	Norāde	Lietotājs nevar aktivizēt GPS ierakstīšanas funkciju, jo nav izpildīti minētie nosacījumi.	Lai aktivizētu funkciju, pārvietojiet mašīnu minētajā stāvoklī.
F45066	Brīdinājums	Vienas puses slēgšanas motora kļūda, pozīcijas sensors sniedz kļūdainas vērtības - vienas puses slēgšana ir deaktivizēta	Pārbaudiet vienas puses slēgšanas motoru un kabeļu kopni, pēc tam atkārtoti ieslēdziet mašīnu
F45067	Brīdinājums	Vienas puses slēgšana zem FTender dozatora nevar sasniegt norādīto noteikto pozīciju - vienas puses slēgšana ir deaktivizēta	Vienas puses slēgšanas mehānikai pārbaudiet darbības vieglumu, pēc tam atkārtoti ieslēdziet mašīnu
F45068	Brīdinājums	Kreisās puses vienas puses slēgšana segmentu sadalītāja galviņā nevar sasniegt norādīto noteikto pozīciju - vienas puses slēgšana ir deaktivizēta	Vienas puses slēgšanas mehānikai pārbaudiet darbības vieglumu, pēc tam atkārtoti ieslēdziet mašīnu
F45069	Brīdinājums	Labās puses vienas puses slēgšana segmentu sadalītāja galviņā nevar sasniegt norādīto noteikto pozīciju - vienas puses slēgšana ir deaktivizēta	Vienas puses slēgšanas mehānikai pārbaudiet darbības vieglumu, pēc tam atkārtoti ieslēdziet mašīnu
F45070	Brīdinājums	Absolūti zema līmeņa devējs dozatorā konstatē, ka nav sēklas.	Uzpildiet mašīnu vai pārbaudiet sensoru.
F45071	Norāde	Mašīna ir atpazinusi režīmu braucieniem pa ceļiem, ātrums >20 km/h un mašīna nav sējas režīmā	Lai izbeigtu režīmu braucieniem pa ceļiem, aktivizējiet vienas puses slēgšanu
F45073	Norāde	GPS kustības joslā funkcijas atteice vadības pultī	Vadības pultī pārbaudiet GPS uztveri un GPS kustības joslas funkciju, turklāt ņemiet vērā ražotāja lietošanas instrukciju

Traucējums

F45074	Norāde	Mašīnas darba stāvokļa sensors ir atstājis derīgo darba diapazonu	Pārbaudiet, vai kabeļu kopnei un sensoram nav bojājumu
F45075	Norāde	Mašīna ir atpazinusi nepareizu kustības virzienu, iespējams tikai GPS kustības joslas lietošanas laikā	Pārbaudiet kustības virzienu pašreizējā trajektorijā, pārbaudiet iestatījumus FG-Wizard vednī Pārbaudiet GPS kustības joslas iestatījumus vadības pultī, šim nolūkam izmantojiet ražotāja rokasgrāmatu
F45076	Norāde	Komforta hidrauliskajā sistēmā ir izmainīts maksimālais pārslēgšanas punkts	Nav vajadzīgs, pārbaudiet izsējas daudzuma palielinājuma izmainīto vērtību
F45077	Brīdinājums	Nav sakaru ar dzinēju	Pie kabeļu kopnes pārbaudiet dozatora motora pieslēgumu.
F45078	Brīdinājums	Nederīgs signāls kalibrēšanas taustiņa sensora ieejā	Pārbaudiet kalibrēšanas taustiņa aktuālo vērtību. Bojāts kalibrēšanas taustiņš vai kabeļa pārrāvums kabeļu kopnē
F45079	Brīdinājums	Apgriezienu skaits zem 200 apgr./min, bojāts sensors, kabeļa pārrāvums	Pārbaudiet apgriezienu skaitu, pārbaudiet sensoru diagnostikas izvēlnē, pārbaudiet kabeļu kopni
F45080	Norāde	Ventilators darbojas ārpus iestatītā pielaišanas diapazona	Izmainiet pielaišanas diapazonu, pārbaudiet sensoru, pārbaudiet hidrauliku
F45081	Norāde	Dozators nevar griezties lēnāk	Brauciet ātrāk Kalibrējiet atkārtoti Pielāgojiet iestrādes daudzumu
F45082	Norāde	Dozators nevar griezties ātrāk	Brauciet lēnāk Kalibrējiet atkārtoti Pielāgojiet iestrādes daudzumu
F45083	Brīdinājums	Absolūti zema līmeņa devējs dozatorā konstatē, ka nav sēklas	Uzpildiet mašīnu vai pārbaudiet sensoru
F45084	Norāde	Lietotāja iestatītais atlikums tvertnē ir sasniegts	Tvertnes papildināšana
F45085	Trauksme	Darba stāvokļa sensora ieejā nav atrasts derīgs signāls	Pārbaudiet sensora pozīciju un aktuālo vērtību. Bojāts sensors vai kabeļa pārrāvums kabeļu kopnē
F45086	Norāde	Darba stāvokļa sensora ieejā nav atrasts derīgs signāls	Pārbaudiet sensora pozīciju un aktuālo vērtību. Bojāts sensors vai kabeļa pārrāvums kabeļu kopnē
F45087	Norāde	Nav ieslēgts rotoru kultivators sējas režīmā Nepareizi uzstādīts sensors pie jūgvārpstas	Ieslēdziet rotoru kultivatoru Pārbaudiet jūgvārpstas sensoru
F45088	Norāde	Pie rotoru kultivatora sensora ieejas - 1. kontrole nav atrasts derīgs signāls	Pārbaudiet sensora pozīciju un aktuālo vērtību. Bojāts sensors vai kabeļa pārrāvums kabeļu kopnē

F45089	Norāde	Pie rotoru kultivatora sensora ieejas - 2. kontrole nav atrasts derīgs signāls	Pārbaudiet sensora pozīciju un aktuālo vērtību. Bojāts sensors vai kabeļa pārrāvums kabeļu kopnē
F45090	Brīdinājums	Rotoru kultivatora mehāniskais defekts vai bojāts sensors	Pārbaudiet rotoru kultivatora mehāniku vai sensora aktuālo vērtību
F45091	Brīdinājums	Rotoru kultivatora mehāniskais defekts vai bojāts sensors	Pārbaudiet rotoru kultivatora mehāniku vai sensora aktuālo vērtību
F45092	Norāde	Vadības pults TaskController atbalsta mazākus normas daudzumus, nekā piedāvā mašīna	Piešķiriet vadības pultij tikai noteiktus normas daudzumus, nepiešķirtie normas daudzumi jāizmanto kā statistiskais normas daudzums; tādas vadības pults lietošana, kurai ir vairāk normas daudzuma vadības iespēju
F45093	Trauksme	Sensora ieejā nav derīga signāla	Pārbaudiet sensora aktuālo vērtību. Bojāts sensors vai kabeļa pārrāvums kabeļu kopnē
F45094	Trauksme	Sensora ieejā nav derīga signāla	Pārbaudiet sensora aktuālo vērtību. Bojāts sensors vai kabeļa pārrāvums kabeļu kopnē
F45095	Brīdinājums	Nav sakaru ar dzinēju	Pie kabeļu kopnes pārbaudiet dozatora motora pieslēgumu.
F45096	Brīdinājums	Sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts kalibrēšanas taustiņš vai kabeļa pārrāvums kabeļu kopnē
F45097	Brīdinājums	Apgrīezienu skaits zem 200 apgr./min, bojāts sensors, kabeļa pārrāvums	Pārbaudiet apgrīezienu skaitu, pārbaudiet sensoru diagnostikas izvēlnē, pārbaudiet kabeļu kopni
F45098	Norāde	Ventilators darbojas ārpus iestatītā pielaišanas diapazona	Izmainiet pielaišanas diapazonu, pārbaudiet sensoru, pārbaudiet hidrauliku
F45099	Norāde	Dozators nevar griezties lēnāk	Brauciet ātrāk Kalibrējiet atkārtoti Pielāgojiet iestrādes daudzumu
F45100	Norāde	Dozators nevar griezties ātrāk	Brauciet lēnāk Kalibrējiet atkārtoti Pielāgojiet iestrādes daudzumu
F45101	Brīdinājums	Absolūti zema līmeņa devējs dozatorā konstatē, ka nav sēklas	Uzpildiet mašīnu vai pārbaudiet sensoru
F45102	Norāde	Lietotāja iestatītais atlikums tvertnē ir sasniegts	Tvertnes papildināšana
F45103	Trauksme	Darba stāvokļa sensora ieejā nav atrasts derīgs signāls	Pārbaudiet sensora pozīciju un aktuālo vērtību. Bojāts sensors vai kabeļa pārrāvums kabeļu kopnē
F45104	Norāde	Darba stāvokļa sensora ieejā nav atrasts derīgs signāls	Pārbaudiet sensora pozīciju un aktuālo vērtību. Bojāts sensors vai kabeļa pārrāvums kabeļu kopnē

Traucējums

F45105	Brīdinājums	Nepareiza programmatūras versija minētajā sistēmā	Komponenti jāatjaunina uz saderīgu programmatūras versiju
F45106	Brīdinājums	Aprīkojuma opcija ir konfigurēta, tomēr kopnē netiek atrasta	Pārbaudiet dalībnieka kabeļu kopni un montāžu
F45107	Brīdinājums	Aprīkojuma opcija ir konfigurēta, tomēr kopnē netiek atrasta	Pārbaudiet dalībnieka kabeļu kopni un montāžu
F45108	Brīdinājums	Vienas puses slēgšanas kreisās puses motora kļūda, pozīcijas sensors sniedz kļūdainas vērtības - vienas puses slēgšana ir deaktivizēta	Pārbaudiet vienas puses slēgšanas motoru un kabeļu kopni, pēc tam atkārtoti ieslēdziet mašīnu
F45109	Brīdinājums	Vienas puses slēgšanas labās puses motora kļūda, pozīcijas sensors sniedz kļūdainas vērtības - vienas puses slēgšana ir deaktivizēta	Pārbaudiet vienas puses slēgšanas motoru un kabeļu kopni, pēc tam atkārtoti ieslēdziet mašīnu
F45110	Brīdinājums	Platuma daļu pārslēgšanas aprīkojuma opcija ir konfigurēta, tomēr kopnē netiek atrasta	Pārbaudiet dalībnieka kabeļu kopni un montāžu
F45111	Brīdinājums	Kreisās puses kustības joslas pārslēgšanas mehānismu nevar vadīt	Pie kabeļu kopnes pārbaudiet kustības joslas pārslēgšanas mehānisma pieslēgumu
F45112	Brīdinājums	Labās puses kustības joslas pārslēgšanas mehānismu nevar vadīt	Pie kabeļu kopnes pārbaudiet kustības joslas pārslēgšanas mehānisma pieslēgumu
F45113	Brīdinājums	Kreisās puses kustības joslas pārslēgšanas mehānisma blokāde	Pārbaudiet kustības joslas pārslēgšanas mehānismu un dozēšanas sistēmu
F45114	Brīdinājums	Labās puses kustības joslas pārslēgšanas mehānisma blokāde	Pārbaudiet kustības joslas pārslēgšanas mehānismu un dozēšanas sistēmu
F45115	Brīdinājums	Kalibrēšanas taustiņa sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45117	Norāde	Dozators nevar griezties lēnāk	Brauciet ātrāk, vai atjaunota kalibrēšana, izmantojot dozēšanas veļtni ar samazinātu tilpumu
F45118	Norāde	Dozators nevar griezties ātrāk	Brauciet lēnāk, vai atjaunota kalibrēšana, izmantojot dozēšanas veļtni ar palielinātu tilpumu
F45119	Brīdinājums	Absolūti zema līmeņa devējs dozatorā konstatē, ka nav sēklas	Uzpildiet mašīnu vai pārbaudiet sensoru
F45120	Norāde	Lietotāja iestatītais atlikums tvertnē ir sasniegts	Tvertnes papildināšana
F45121	Norāde	Darba stāvokļa sensora ieejā nav atbilstošs signāls	Pārbaudiet sensora pozīciju un aktuālo vērtību. Bojāts sensors vai kabeļa pārrāvums kabeļu kopnē
F45122	Trauksme	Bojāts sensora pieslēguma vads Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.

F45123	Brīdinājums	Slēdzot kreisās puses kustības joslu, plūst pārplūde.	Kreisās puses izpildelementa un atbilstošo kabeļu savienojumu pārbaude
F45124	Brīdinājums	Slēdzot labās puses kustības joslu, plūst pārplūde.	Labās puses izpildelementa un atbilstošo kabeļu savienojumu pārbaude
F45125	Norāde	Dozators nevar griezties ātrāk	Brauciet lēnāk, vai atjaunota kalibrēšana, izmantojot dozēšanas veltni ar palielinātu tilpumu
F45126	Brīdinājums	Tvertnes tukšuma stāvokļa (1.) galvenajai tvertnei sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45127	Brīdinājums	Tvertnes tukšuma stāvokļa (1.) GreenDrill/mikrogranulu izkliedētāja sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45128	Brīdinājums	Tvertnes tukšuma stāvokļa (1.) priekšējai tvertnei (1) sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45129	Brīdinājums	Tvertnes tukšuma stāvokļa (1.) priekšējai tvertnei 2 sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45130	Brīdinājums	2. tvertnes tukšuma stāvokļa galvenajai tvertnei sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45131	Brīdinājums	2. tvertnes tukšuma stāvokļa GreenDrill/mikrogranulu izkliedētāja sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45132	Brīdinājums	2. tvertnes tukšuma stāvokļa priekšējai tvertnei (1) sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45133	Brīdinājums	2. tvertnes tukšuma stāvokļa priekšējai tvertnei 2 sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45134	Brīdinājums	Galvenās tvertnes dozatora tukšuma stāvokļa sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45135	Brīdinājums	GreenDrill/mikrogranulu izkliedētāja dozatora tukšuma stāvokļa sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45136	Brīdinājums	Priekšējās tvertnes (1) dozatora tukšuma stāvokļa sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45137	Brīdinājums	Priekšējās tvertnes 2 dozatora tukšuma stāvokļa sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45138	Brīdinājums	Norādītā ventilatora sensora ieejā nav derīga signāla	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45139	Norāde	Dozators nevar griezties lēnāk	Brauciet ātrāk, vai atjaunota kalibrēšana, izmantojot dozēšanas veltni ar samazinātu tilpumu

Traucējums

F45140	Norāde	Dozators nevar griezties lēnāk	Brauciet ātrāk, vai atjaunota kalibrēšana, izmantojot dozēšanas veļtni ar samazinātu tilpumu
F45141	Norāde	Bojāts sensora pieslēguma vads Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45142	Norāde	Pie grambu aizzīmētāja sensora ieejas nav atrasts derīgs signāls.	Bojāts sensors vai kabeļu pārrāvums kabeļu kopnē
F45143 - F45147	Brīdinājums	Bojāts sensora pieslēguma vads Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45147	Brīdinājums	Bojāts sensora pieslēguma vads Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45148	Brīdinājums	Parādītā vadības ierīces izeja ir pārslogota	Pārbaudiet izpildmehānismus un kabeļu kopni.
F45149	Brīdinājums	Nevar sasniegt nepieciešamo vertikālo spēku: faktiskais spēks ir mazāks par nominālo spēku	Pārbaudiet, vai mašīna netiek pacelta. Aktivizējiet rāmja balastēšanu. Samaziniet braukšanas ātrumu. Samaziniet nominālo spēku. Pārbaudiet hidraulisko jaudu (ventilatora apgriezienu skaits).
F45150	Norāde	Nevar sasniegt nepieciešamo vertikālo spēku: faktiskais spēks ir mazāks par nominālo spēku	Atslogojiet mašīnu. Samaziniet braukšanas ātrumu. Palieliniet nominālo spēku.
F45151	Trauksme	Bojājums spraudsavienotājā vai kabeļu kopnē Bojāts sensors	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45152	Brīdinājums	Bojājums spraudsavienotājā vai kabeļu kopnē Bojāts sensors CAN BUS traucējums Bojāta vadības ierīce	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni. Pārbaudiet drošinātāju. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45153	Norāde	Viena no vertikālā spēka sensoriem atteice. Ir iespējama regulēšana ar atlikušajiem sensoriem.	Pārbaudiet sensorus un kabeļu kopni. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45154	Trauksme	Bojāts pieslēguma vads sensorā Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45155	Norāde	Mašīna ir konstatējusi, ka kopš pēdējās sistēmas izslēgšanas ne visas vadības ierīces ir izslēgtas atbilstoši noteikumiem.	<ul style="list-style-type: none"> • ISOBUS slodzes spriegums no traktora netiek izslēgts, pārbaudiet traktoru • ja nepieciešams Uzstādiet AMAZONE atdalošos relejus (NL1084)

F45156	Trauksm e	Bojāts pieslēguma vads sensorā Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45157	Brīdināju ms	4. instrumenta sensors ir nomainīts vai nedarbojas	No jauna ieprogrammējiet 4. instru- menta pārslēgšanas punktus.
F45158	Trauksm e	Bojāts pieslēguma vads sensorā Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45159	Brīdināju ms	Nepareiza mašīnas konfigurācija	Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45160	Brīdināju ms	Bojājums spraudsavienotājā vai ka- beļu kopnē Bojāts sensors CAN BUS traucējums Bojāta vadības ierīce	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni. Pārbaudiet drošinātāju. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45161	Brīdināju ms	Atpazīta bojāta vāku vadība iz- klienētāja galviņā	Pārbaudiet, vai vāku vadībai nav bo- jājumu, un kabeļu kopni. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45162	Norāde	Atpazīta bojāta vāku vadība iz- klienētāja galviņā	Pārbaudiet, vai vāku vadībai nav bo- jājumu, un kabeļu kopni. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45163	Brīdināju ms	Mehānisks bojājums vāku vadībā	Pārbaudiet un salabojiet savienojumu starp vāku vadību un izklienētāja gal- viņu. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45164	Brīdināju ms	Mehānisks bojājums vairākām vāku vadībām	Pārbaudiet un salabojiet savienojumu starp vāku vadību un izklienētāja gal- viņu. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45165	Brīdināju ms	Mehānisks bojājums vairākām vāku vadībām	Pārbaudiet un salabojiet savienojumu starp vāku vadību un izklienētāja gal- viņu. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45166	Norāde	Mehānisks bojājums vāku vadībā	Pārbaudiet un salabojiet savienojumu starp vāku vadību un izklienētāja gal- viņu. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45167	Norāde	Pašreizējais apgrieziena skaits ir par augstu	Samaziniet ventilatora apgriezienu skaitu
F45168 - F45175	Norāde	Bojāts pieslēguma vads sensorā Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45176	Norāde	Paceļot mašīnu, sensors netika noslāpēts paredzētajā laikā	Pārbaudiet spriegojuma sensora mehānismu. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.

Traucējums

F45177	Norāde	Bojāts pieslēguma vads sensorā Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45178 – F45192	Brīdinājums	Mehānisks bojājums vairākām vāku vadībām	Pārbaudiet un salabojiet savienojumu starp vāku vadību un izkliedētāja galviņu. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45193 – F45195	Norāde	Atpazīta bojāta vāku vadība izkliedētāja galviņā Kabeļu kopnes kabeļa pārrāvums	Pārbaudiet, vai vāku vadībai nav bojājumu, un kabeļu kopni. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45196 – F45198	Brīdinājums	Bojājums spraudsavienotājā vai kabeļu kopnē Bojāts sensors CAN BUS traucējums Bojāta vadības ierīce	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni. Pārbaudiet drošinātāju. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45199	Norāde	Bojāts pieslēguma vads sensorā Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45200	Norāde	Spiediena sensors konstatējis pārāk zemu spiedienu tvertnē Nehermētisks padeves posms vai tvertne Piesārņots pievads Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet padeves posma un tvertnes hermētiskumu. Pārbaudiet un iztīriet pievadu. Pārbaudiet spiediena sensora darbību. Pārbaudiet padeves posma un tvertnes hermētiskumu. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45201	Norāde	Bojāts pieslēguma vads sensorā Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet sensoru un kabeļu kopni.
F45202	Norāde	Spiediena sensors konstatējis pārāk zemu spiedienu tvertnē Nehermētisks padeves posms vai tvertne Piesārņots pievads Minētajā sensorā konstatēta iekšēja kļūda	Pārbaudiet padeves posma un tvertnes hermētiskumu. Pārbaudiet un iztīriet pievadu. Pārbaudiet spiediena sensora darbību. Pārbaudiet padeves posma un tvertnes hermētiskumu. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.
F45203 - F45206	Brīdinājums	Mehānisks bojājums vairākām vāku vadībām	Pārbaudiet un salabojiet savienojumu starp vāku vadību un izkliedētāja galviņu. Konsultējieties ar specializēto darbnīcu.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>
